



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

IV # 083993

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

VEWL.#

I-171 : Yes, No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM HONG KHAC BICH
Last Middle First

Current Address 37 Cho Nguyen Van Troi, Quan 3, Phuong 23, Ho Chi Minh City, Vietnam

Date of Birth 10/29/1947 Place of Birth Nhatrang, Vietnam

Previous Occupation(before 1975) 86x84x925 Captain Pilot, VN Air Force
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 06/24/1975 To 06/11/1981

3. SPONSOR'S NAME: Khanh-Hoa Thi Phan (nee Hong Thi Khanh-Hoa)
Name

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

| <u>Name, Address & Telephone</u> | <u>Relationship</u> |
|--|---------------------|
| - Khanh-Hoa Thi Phan, <u>Daly City, CA 94015, Tel.</u> | <u>Sister</u> |
| - Dieu-Huyen Phan Roosenboom, <u>San Jose, CA 95110</u> | <u>Niece</u> |
| - Dieu-Tran Koike, <u>CA 95130 Tel. 1</u> | <u>Niece</u> |
| - Ho Quang Phan and Phuoc Quang Phan | <u>Nephews</u> |

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : HONG KHAC BICH
 (Listed on page 1)

| NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES | DATE OF BIRTH | RELATIONSHIP TO PA. |
|--|---------------|---------------------|
| 1. Do Thi Hung Yvette | 04/16/1950 | Wife |
| 2. Hong Phu Phong | 11/10/1972 | Son |
| 3. Hong Phu Do Quyen | 03/03/1975 | Daughter |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION : Hong Khac Bich is a former U.S. Trainee. He ~~xxxxxx~~
 was sent to the following schools:

- English Language School at Lackland Air Force Base, Texas Graduate, Apr., 1969
- U.S. Army Aviation School, Completed Officer Rotary Wing Aviator Course Class 69-42 on December 16, 1969 in Alabama.
- U.S. Army Aviation School, graduated CH47 Aviator Qualification course, Class 72-15 on January 21, 1972 in Alabama.

Só i 2142

GIA TRUNG, ngày 11 tháng 06 năm 1981.

SBSLD 0003679001121

W I A Y R A T R A I

- + Căn cứ chỉ thị số 216/TTg ngày 22/8/1977 của Thủ Tướng Chính Phủ nước Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam về chính sách đối với binh sĩ nhân viên cơ quan chính quyền của chế độ cũ và đảng phái phản động hiện đang bị tập trung cải tạo,
- + Căn cứ thông tư Liên Bộ Quốc Phòng - Nội Vụ số 07/TT-LB ngày 02/11 của Thủ Tướng Chính Phủ,
- + Thi hành quyết định tha số 34 ngày 25 tháng 7 năm 1981 của Bộ Trưởng Bộ Nội Vụ,

Cấp GIẤY RA TRẬI:

* Họ và tên : HỒNG KHÁC BÍCH sinh năm 1947.
Sinh quán : Nha Trang. Trú quán : 37 Nguyễn văn Trỗi,
Phường 23 Quận 5, Thành Phố Hồ Chí Minh.
Số lính : 67/600.633. Cấp bậc : Đại úy
Chức vụ : Hoa tiêu trực thăng trong bộ máy chính quyền quân sự
và các tổ chức chính quyền phản động của chế độ cũ.

+ Lý do tha : Cải tạo tiền bối.

Khi về phải trực tiếp trình ngay giấy này với Ủy Ban Nhân Dân, Công An xã, phường thuộc Huyện, Quận 3, Tỉnh Thành Phố Hồ Chí Minh và quản huấn theo các qui định của Ủy Ban Nhân Dân Tỉnh, Thành Phố về việc quản chế về nơi cư trú và các mặt quản lý khác.

- Thời gian quản chế : 12 tháng (mười hai).
- Thời hạn đi đường : 07 ngày (kể từ ngày cấp giấy ra Trại).
- Về tiền và lương thực đi đường đã cấp : 100 đồng chẵn.

Lần ngón tay trỏ phải
của : HỒNG KHÁC BÍCH

Chữ ký của người
được cấp giấy
đã ký

PHÓ GIÁM THỊ

Danh b\u00e1n s\u00f9 5325

Lập tại ĐOÀN 5300

đã ký

đã ký

154 *CHÍMICO*

(dau tay) ^{Yacht} ~~one~~

HỒNG KHÁC BÍCH

Thiếu tá

Nguyễn Văn Lé

GIA TRUNG, ngày 11 tháng 06 năm 1981.

SBSLĐ 10013161719100111212

III 7 GIẤY RA TRẠI

- + Căn cứ chỉ thị số 216/Ttg ngày 22/8/1977 của Thủ Tướng Chính Phủ nước Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam về chính sách đối với binh sĩ nhân viên cơ quan chính quyền của chế độ cũ và đảng phái phản động hiện đang bị tập trung cải tạo,
- + Căn cứ thông tư Liên Bộ Quốc Phòng - Nội Vụ số 07/TTLB ngày 02/11 của Thủ Tướng Chính Phủ,
- + Thi hành quyết định tha số 34 ngày 25 tháng 4 năm 1981 của Bộ Trưởng Bộ Nội Vụ,

Cấp GIẤY RA TRẠI :

+ Họ và tên : HỒNG KHÁC BÍCH sinh năm 1947.
Sinh quán : Nha Trang. Trú quán : 37 Nguyễn Văn Trỗi,
Phường 23 Quận 3, Thành Phố Hồ Chí Minh.
Số lính : 67/600.633. Cấp bậc : Đại úy
Chức vụ : Hoa tiêu trực thăng trong bộ máy chính quyền quân sự
và các tổ chức chính quyền phản động của chế độ cũ.

+ Lý do tha : Cải tạo tiến bộ.

Khi về phải trực tiếp trình ngay giấy này với Ủy Ban
Nhân Dân, Công An xã, phường thuộc Huyện, Quận 3, Tỉnh Thành Phố
Hồ Chí Minh và quản huấn theo các qui định của Ủy Ban Nhân Dân
Tỉnh, Thành Phố về việc quản chế về nơi cư trú và các mặt quản
ly khác.

- Thời gian quản chế : 12 tháng (mười hai).
- Thời hạn đi đường : 07 ngày (kể từ ngày cấp giấy
ra Trại).
- Vé tiền và lương thực đi đường đã cấp : 100 đồng chẵn.

Lăn ngón tay trái phải
của : HỒNG KHÁC BÍCH

Chữ ký của người
được cấp giấy
đã ký

PHÓ GIÁM THI

đã ký

Danh bản số 5325
Lập tại DOANH SƠU

21/BS

HỒNG KHÁC BÍCH

Thiếu tá
NGUYỄN ĐÌNH TUNG

(dấu tay) CHỨNG NHẬN GIỐNG Y BẢN CHÍNH

Xuất trình tại U.B.N.D. Phường 25/03

Ngày 23/06/1981

M. 1. B. 10. 23/03



Nguyễn Lành



Carol,
V&Y

HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

5555 COLUMBIA PIKE, SUITE D • ARLINGTON, VIRGINIA 22204
TELEPHONE (703) 379-7111

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ Board of Directors

KHÚC MINH THÔ
TRẦN KIM DUNG, MS
NGUYỄN XUÂN LAN, MA
TRỊNH NGỌC DUNG, MA
KIM OANH COOK, MSW
NGUYỄN QUÝNH GIAO
PHẠM THỊ TRỊ
MAI NGỌC BÌCH
TRẦN THỊ PHƯƠNG
HUỲNH KIM CHI
THÔ ACKERMAN
DƯƠNG MỸ-LINH SOLAND
MRS. LÊ VĂN HƯNG

Phát Ngôn Viên Spokesperson

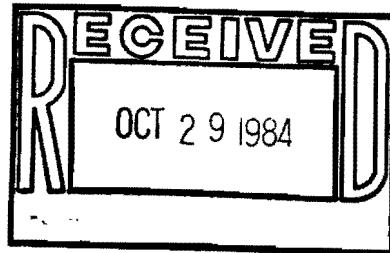
DAWNE COOK, MSW

Ban Chấp Hành T.U. Executive Board

KHÚC MINH THÔ
President
TRẦN KIM DUNG, MS
Vice-President
NGUYỄN QUÝNH GIAO
Vice-President
TRỊNH NGỌC DUNG, MA
Secretary General
NGUYỄN XUÂN LAN, MA
Deputy Secretary
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Treasurer
HUỲNH KIM CHI
Deputy Treasurer

Cố Vấn Đoàn Advisory Committee

DƯƠNG MỸ-LINH SOLAND, Esq.
KIM OANH COOK, MSW



MAU ĐƠN XIN GIA-NHẬP

HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
888888888

Hội Gia ĐÌnh Tù Nhân Chính Trị Việt Nam hoạt động bất vụ lợi, thuần túy xã hội và nhân đạo nhằm mục đích yểm trợ cho việc trả tự do cho tù nhân chính trị Việt Nam.

Hội thiết tha kêu gọi Công Đồng hưởng ứng hoạt động của Hội bằng cách tham gia tích cực và trở thành Hội Viên. Nếu quý vị nào muốn gia nhập Hội, xin cho biết những chi tiết sau đây:

Họ và Tên: KHANH-HOA THI PHAN
Địa chỉ: _____

Điện thoại: (số) (nhà) _____
Tên thân nhân trong danh sách tù nhân chính trị của Hội: _____

Liên hệ gia đình với tù nhân chính trị:
(Cha, Mẹ, Vợ, Anh, Chị, Em v.v.)

Xin quý vị cho biết quý vị có thể đóng góp bằng cách nào cho Hội:

Thời giờ: _____
Niên liêm: ✓ (\$12.00) CK # 112 ngày 20-10-84
Đóng góp ủng hộ: _____ (tùy ý) *Call me back later*

Thờ tự, ngân phiếu xin gởi về:

Hội Gia ĐÌnh Tù Nhân Chính Trị Việt Nam
5555 Columbia Pike, Suite D
Arlington, VA 22204

Thờ cám ơn 11/5/84
PT

INTAKE FORM
MÀU ĐƠN VỀ LÝ LỊCH

APPLICANT FOR ORDERLY DEPARTURE PROGRAM.

NAME (TÊN) : HONG KHAC BICH
Last (Tên Họ) Middle (Giữa) First (Tên gọi)

DATE, PLACE OF BIRTH : OCTOBER 29 1947
(NĂM, NƠI SINH ĐỀ) Month (Tháng) Day (Ngày) Year (Năm)

SEX (NAM hay NỮ) : Male (Nam) : MALE Female (Nữ) :

MARITAL STATUS : Single (Độc thân) : Married (co lập gia đình) :
(Tình trạng gia đình)

ADDRESS IN VIETNAM : 37 CHÙ NGUYỄN VĂN TRỜI P23 Q3
(Địa chỉ tại VN)

: THÀNH PHỐ HỒ CHI MINH, VIETNAM

POLITICAL PRISONER (Co là Tù binh tại VN hay không) : Yes (Có) No (Không)

: If yes (Nếu Có) : From (Từ) : 06-24-75 To (Đến) : 06-11-1981

PLACE OF RE-EDUCATION: WILL SUBMIT AS SOON AS I GET INFORMATION FR. VN.
CAMP (TRẠI TÙ)

PROFESSION (Nghề Nghiệp) : PILOT IN FORMER SOUTH VIETNAMESE AIR FORCE

EDUCATION IN U.S. : PLEA SEE THE ADDITIONAL INFORMATION ON THE BACK
(DU HỌC TẠI MỸ)

VN ~~ARMY~~ (Quân đội VN) : Rank (Cấp bậc) : CAPTAIN
AIR FORCE

VN GOVERNMENT : Position (Chức Vụ) : Date (Năm) :
(Trong chính phủ VN)

APPLICATION FOR O.D.P: Yes (Có) IV Number (số hồ sơ) : 083993 No (Không) :

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING: (Số người đi theo) : 3

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES (Tên, tên nhân tháp tùng) Xin ghi c trang 2

MAILING ADDRESS IN VN: 37 CHÙ NGUYỄN VĂN TRỜI P23 Q3

(Địa chỉ liên lạc
tại VN) THÀNH PHỐ HỒ CHI MINH, VIETNAM

NAME ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE : KHANH-HOA THI PHAN

(Tên, Địa chỉ Thành nhân :
hay Người Bảo Trợ)

U.S. CITIZEN : (Co quoc tịch Hoa Kỳ) : YES No (Không) :

RELATIONSHIP WITH PRISONER: (Liên hệ với người ở VN) : SISTER
KHANH-HOA THI PHAN

NAME AND SIGNATURE :

ADDRESS OF INFORMANT DALY CITY, CA 94015
(Tên, Địa Chỉ, Chủ Ký, BT
của người điện đón này)

Khánh Hòa Thị Phan

DATE : 10-28-1984

NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA): KHANH-HOA THI PHAN
 (Listed on Page 1)

| NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES | DATE OF BIRTH | RELATIONSHIP TO P.A. |
|--|---------------|----------------------|
| HUNG THI AO (YVETTE) | 04-16-50 | SISTER-IN LAW |
| PHONG PHU HONG | 11-10-72 | NEPHEW |
| QUYEN AO PHU HONG | 03-03-75 | NIECE |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

ADDITIONAL INFORMATION:

- ① ENGLISH LANGUAGE SCHOOL AT LACKLAND AIR FORCE BASE, TEXAS GRADUATED APR 2, 1969
- ② UNITED STATES ARMY AVIATION SCHOOL, COMPLETED OFFICER ROTARY WING AVIATOR COURSE, CLASS 69-42 ON DECEMBER 16, 1969 IN ALABAMA.
- ③ UNITED STATES ARMY AVIATION SCHOOL, GRADUATED CH-47 AVIATOR QUALIFICATION COURSE, CLASS 72-15 ON JAN 21, 1972 IN ALABAMA.

HOI GIA-DUOI TU NHAN CHIEU TRO VỀ TÙ NHÂN
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION
5555 Columbia Pike, Suite D, Arlington, VA 22204

As Of: 10-20-84

LIST OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS

: Prisoner's name, : Former :Currently: Former :Date of Application :Name, address, and Tel. number
: date of birth and address:rank/position:detained :Prisoner :for Orderly Departure: of Relative in the U.S.
: : in prison:in Vietnam:(IV number, if any) :
: : Yes :No: Yes : No :
: : : How long : :

| | | | | | |
|--|---|----|--|-------------|--------------------|
| BICH KHAC HONG OCTOBER 29, 1947 37 CHO NGUYEN VAN TROI P23 Q.3 THANH PHO HO CHI MINH, VIETNAM | CAPTAIN (PILOT) IN FORMER SOUTH VIETNAMESE AIR FORCE | NO | YES 6 YEARS FR. 6-24-75 TO 6-11-81 | IV # 083993 | KHANH-HOA THI PHAN |
| | | | | | |
| | | | | | |



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

5555 COLUMBIA PIKE, SUITE D • ARLINGTON, VIRGINIA 22204
 TELEPHONE (703) 379-7111

Thứ năm, ngày
 12/12/1984
 08:00

Hồ sơ Bùi Túc,
 Hùng Khắc Pôic.

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
Board of Directors

KHÚC MINH THÓ
 TRẦN KIM DUNG, MS
 NGUYỄN XUÂN LAN, MA
 TRỊNH NGỌC DUNG, MA
 KIM DANH COOK, MSW
 NGUYỄN QUÝNH GIAO
 PHẠM THỊ TRỊ
 MAI NGỌC BÌCH
 TRẦN THỊ PHƯƠNG
 HUỲNH KIM CHI
 THÔ ACKERMAN
 ĐƯƠNG MỸ-LINH SOLAND
 MRS. LÊ VĂN HƯNG

Phát Ngôn Viên
Spokesperson

KIM DANH COOK, MSW

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THÓ
 President
 TRẦN KIM DUNG, MS
 Vice-President
 NGUYỄN QUÝNH GIAO
 Vice-President
 TRỊNH NGỌC DUNG, MA
 Secretary General
 NGUYỄN XUÂN LAN, MA
 Deputy Secretary
 TRẦN THỊ PHƯƠNG
 Treasurer
 HUỲNH KIM CHI
 Deputy Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

ĐƯƠNG MỸ-LINH SOLAND, Esq.
 KIM DANH COOK, MSW

RECEIVED
 DEC 21 1984

DANH SÁCH TÀI LIỆU HỘI CẦN BỀ XỨC TIỀN THỦ TỤC

YES ① Khai sinh hay bắt cũ một tài liệu về lý lịch
 CIRTH CERTIFICATE
 của duong kim, cuu tu nhan va gia dinh (xin di theo)

N/A ② Giấy xuất trại của cuu tu nhan EXIT PERMIT FROM CAMP

N/A ③ Bắt cũ tài liệu (nếu có) về nghề nghiệp, chức tuoc
 PROOF OF CAREER
 của duong kim, cuu tu nhan hay gia dinh (xin di theo)

N/A ④ Bản sao đơn của thân nhân sống tại Hoa Kỳ đã nạp xin
 COPY OF APPLICATION ODP
 Doan Tu Gia Dinh (O.D.P.)

YES ⑤ Bản sao tài liệu của Tòa Dai Sú Hoa Kỳ tại Bangkok
 COMPUTER COPY OF I.D. #
 đã cấp cho số I.V. hay

6. Bản sao Introduction letter ✓

ĐÃ AIEN VÀ GỬI ⑦ Tài liệu Intake Form của Hội G.D.T.N.VN gởi để thàn
 nhàn diện chi tiết cần thiết.

NO ⑧ Đơn muôn gia nhập Hội G.D.T.N.VN (tùy ý)

Mọi thủ túc, tin tức, câu hỏi, ý kiến, xin gửi về hoặc liên
 lạc với Hội tại : 1/ Địa chỉ Trụ Sở

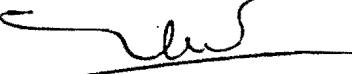
2/ Đ.T: 703-379-7111

Thứ 2- Thứ 6 : 6g chiều đến 9g tối

Thứ 7- Chủ Nhật: 10g sáng đến 4g chiều

3/ Bà Khúc Minh Thó, Chủ Tịch

Đ.T: 703- 560- 0058 (Nhà)


 KHUC MINH THO

Chủ Tịch

AFFIDAVIT OF RELATIONSHIP

YOUR NAME PHAN, KHANH-HOA THI
DATE OF BIRTH 07-24-37
PLACE OF BIRTH NHA TRANG, VIETNAM
ADDRESS IN U.S.A.

DATE 09-26-84
US CITIZEN YES #11611599
PERMANENT RESIDENT ALIEN //
PAROLEE //
DATE OF ENTRY TO U.S. 06-05-75

List below the persons to be considered for admission to the United States. In the column NS (marital status) indicate whether married, divorced, widowed, or never married, with the letters M, D, W, OR NM. For all married relatives that you list, include the names of their spouses and children.

| <u>Name (in natural order)</u> | <u>Date of Birth</u> | <u>Place of Birth</u> | <u>Sex</u> | <u>MS</u> | <u>Relationship To You</u> |
|--------------------------------|----------------------|-----------------------|------------|-----------|----------------------------|
| 1. Hong, Bich Khac | 10/29/47 | Nhatrang, VN | M | M | Brother |
| 2. Do, Hung Thi (Yvette) | 4/16/50 | Saigon, VN | F | M | Sister in-law |
| 3. Hong, Phong Phu | 11/10/72 | Saigon, VN | M | S | Nephew |
| 4. Hong, Quyen Phu Do | 03/03/75 | Saigon, VN | F | S | Niece |
| 5. | | | | | |
| 6. | | | | | |
| 7. | | | | | |
| 8. | | | | | |
| 9. | | | | | |
| 10. | | | | | |
| 11. | | | | | |
| 12. | | | | | |
| 13. | | | | | |
| 14. | | | | | |
| 15. | | | | | |

Present address(es) of these persons: 37 Cho Nguyen Van Troi

Thanh Pho, Ho Chi Minh, Vietnam

I swear that the above information is true. I understand that any false statement could jeopardize my immigration status in the United States.

Khánh Hòa Thị Phan
Signature

Subscribed and sworn to before me
this 6th day of DECEMBER, 1984

NOTE:

HOAN TIEN-VU
NOTARY PUBLIC



July 22, 1988

If you are a parolee or permanent Resident Alien, please attach a copy of your I-94 (parolee) or I-151/I-551 (Permanent Resident Alien) Green card to the completed affidavit you return to us.

BIRTH CERTIFICATE

IV # 083993

County: KHANH-HOA
District: VINH-XUONG
Village: XUONG-MUAN

| | |
|--------------------|---------------------------|
| Full name: | HONG, KHANH-HOA THI |
| Sex: | Female |
| Place of Birth: | Nhatrang |
| Date of Birth: | July 24, 1937 |
| Father's name: | HONG, DU HUYNH |
| Occupation: | Government Record Officer |
| Residence: | Nhatrang |
| Mother's name: | MAI, SAM THI |
| Occupation: | Housewife |
| Residence: | Nhatrang |
| Wife Status: | Legitimate |
| Name of applicant: | Doctor Kerforne |
| Age: | 35 |
| Occupation: | Chief doctor of Hospital |
| Residence: | Nhatrang |

At Nhatrang August 2nd, 1937

Applicant

Doctor Kerforne

Tri Be

I, Huyen Roosenboom, attest to my competency to translate from Vietnamese into English, and I certify that this is a correct English translation of all pertinent information from the Vietnamese original.

SIGNATURE: James L. Johnson DATE 12-6-84

ADDRESS: 895 S. Winchester Blvd., #203, San Jose, Ca. 95128

SUBSCRIBE AND SWORN TO BEFORE ME THIS 6th day OF DEC. 84 AT San Jose .
CALIFORNIA.

HOAN TIEN-VU
NOTARY PUBLIC



ACTE DE MARIAGE

Tỉnh : KHACH-DOA

GIAY KHAI SAMI

Số hiệu : Bốn mươi
tám (48)

Huyện, Phu : VILLE-XUONG

-0-0-0-0-0-

Xã : XUONG-KHAN

-0-0-0-0-

| | |
|---|--|
| Tên họ của con nít | KONG-THI KEANE-HOA |
| Nam, nữ | CON GÁI |
| Sinh tại chỗ nào | HILA THUONG NHA-TRANG |
| Sinh ngày nào | Hai mươi bốn tháng bảy năm mười tám-ghiai-tran-ha-mui bay. |
| Tên họ cha, như canh sanh không lồ cưng, thoi phai tên họ mẹ ma thoi, nhung khi nac cha nhin dua con, thoi tên họ cha phai k8 vao. | MONG DU HUYNH |
| Cha làm nghề gì | TUY-PHAI NGACH TOA-SU |
| Mẹ con o đâu | NHA-TRANG |
| Tên họ mẹ | MAT THI SAM |
| Mẹ làm nghề gì | HOI THO |
| Mẹ con o đâu | NHA-TRANG |
| Vợ chánh hay vợ thu nhut | VO CHANH HANG THU NHUT |
| Tên họ người khai | DOCTEUR KERFERNE |
| Mãy tuối | BA MUOI LAM TUOI |
| Lam nghề gì | DOCTEUR CHEF L'HOPITAL |
| Mẹ con o đâu | NEA TRANG |

Tại NHA-TRANG ngày MUNG HAI tháng TAM năm MCL NGAN CHIN
TiAM BA MUOI DAY

SẠO Y BẢN-CHANH

Người khai

Trí ĐS

Ký tên : Kerferne

Ký tên và dũng đầu

MARRIAGE— CERTIFICATE

NAME OF GROOM : PHUC QUANG PHAN

Date of birth/age : December 20, 1933

Place of birth : Hanoi, Vietnam

Name of father : TAN QUANG PHAN

Name of mother : NHU THI NGUYEN

NAME OF BRIDE : KHANH-HOA THI HONG

Date of birth/age : July 20, 1937

Place of birth : Nhatrang, Vietnam

Name of father : HUYNH DU HONG

Name of mother : SAM THI MAI

DATE OF MARRIAGE : December 26, 1956

PLACE OF MARRIAGE : Nhatrang, Vietnam

DATE & PLACE THIS COPY ISSUED : Nhatrang, Dec. 26, 1956

I, HUYEN ROOSENBOM, attest to my competency to translate from Vietnamese into English, and I certify that this is a correct English translation of all pertinent information from the Vietnamese original.

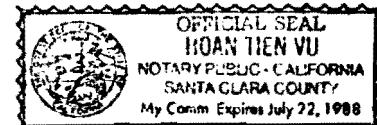
Signature : Huyen Rosenboom Date : 12-6-84

Address : 895 So. Winchester Blvd., #283, San Jose Ca. 95128

SUBSCRIBED AND SWORN TO BEFORE ME THIS 6th DAY OF Dec. 84

SAN JOSE, SANTA CLARA COUNTY, STATE OF CALIFORNIA.

Hoan Tien Vu
HOAN TIEN-VU
NOTARY PUBLIC



• Khenh-Von
• 1-1 Mu-trang
• Phuoc Da-Nhi.

• Khenh-Hai muoi lam
(25)

Giấy Khai Giá Thủ

| | |
|---|---|
| • Họ, tên người chồng | PHAN-QUANG-PHUC |
| • Quốc tịch | VIET-NAM. |
| • Người chồng làm nghề gì và trú quán (làng, huyện, tỉnh nào) | SI-QUAN QUAN-DOI, CONG-HOA K.B.C. 472I. |
| • Người chồng sinh ngày, tháng, năm năm, sinh ở đâu và chánh quán ở đâu | Sinh ngày hai muoi, thang muoi hai, nam mot ngan chin tram, ba muoi ba. (20-12-1933 T-1 SAIGON) |
| • Họ, tên, quốc-tịch ông thân người chồng | PHAN-QUANG-TAN, VIET-NAM. |
| • Ông thân người chồng mấy tuổi, sống hay chết rồi, nghề-nghiệp, sinh quán và trú quán. | 54 tuổi(song)Cong-Chuc. HANOI.70 Barbier SAIGON. |
| • Họ, tên, quốc-tịch bà mẹ người chồng | NGUYEN-THI-NHU, VIET-NAM. |
| • Bà mẹ người chồng mấy tuổi, sống hay chết rồi, nghề-nghiệp, sinh quán và trú quán | 45 tuổi(song)noi-tro. Lang An-Hoa Quan TRANG- BANG TINH TAY-NINH.119/7C Thanh Phuoc Saigon. |
| • Họ, tên người vợ | HONG-TEI-KHANH-HOA. |
| • Quốc-tịch | VIET-NAM |
| • Người vợ làm nghề gì và trú quán (làng, huyện, tỉnh nào) | Noi-Tro. 10 Phan-Chu- Trinh Nha trang. |
| • Người vợ sinh ngày, tháng, năm năm, sinh ở đâu | Sinh ngày 24 thang 7 nam 1937 Tai Khanh-Hoa Nha trang. |
| • Họ, tên, quốc-tịch, ông thân người vợ | HONG-DU-HUYNH, VIET-NAM. |
| • Ông thân người vợ, mấy tuổi, sống hay chết rồi nghề, nghề-nghiệp, sinh quán và trú quán | 52 tuổi(song)cong-chuc. Sinh-quan: Ninh-Phuong THUA-THIEN. Tru-quan: 10 Phan-chu- Trinh Nha trang. |

| | |
|--|--|
| Họ, tên, quốc-tịch, bà mẹ người vợ | MAI-TII-SAM, VIET-NAM. |
| Bà mẹ người vợ mấy tuổi, sống hay chết rồi, nghề-nghề, tài-chuẩn và trú-quán | 46 tuổi (sống) Duong-pan. Sanh-quan: DUONG-NO (HUE) Tru-quan: Nha-trang. |
| Họ, tên, tuổi, nghề-nghề, sanh-quán và trú-quán người làm chứng thứ nhất (nếu cha mẹ đãi bên có dính vào giấy khai này thì không cần người chứng nên khoán này bỏ trống) | |
| Họ, tên, tuổi, nghề-nghề, sanh-quán và trú-quán người làm chứng thứ nhì (nếu cha mẹ đãi bên có dính vào giấy khai này thì không cần người chứng nên khoán này để trống) | |
| Cưới ngày, tháng, năm nào (viết toàn chữ): | Cưới ngày hai mươi sáu, tháng mươi hai, năm mốt ngang chín trăm năm mươi sáu (26-12-1956) |
| Cưới làm vợ chính, vợ kế hay vợ thứ | Vợ chính. |

Nha-trang
Giấy này làm tại _____
Hai mươi sáu _____ Mười h
mot ngan chín trăm năm mươi
sáu _____ tháng _____
sau.

Ông-thân người chồng (1) Ông-thân người vợ (1) Bà mẹ người chồng (1) Bà mẹ người vợ

Người chồng (1)

Người vợ (1)

Ông-vợn Hô-tich (1)

Người làm chứng cho chồng (1)

Hoa

Phuong

Quốc-Séc VIET-NAM

TRUNG-THU

Người làm chứng cho vợ (1)

Trung-thu

Hội-Dân-Đoàn-Nhân-Đạo

PHU-NGU-NH

Chỗ trống số Ông-chênh-điền tên trung là tên số

NIÊN THUỐC CHỮ-KÝ CỦA

Ông- Hồ-thị-Thuong-Đi-Nhi

Nha-trang, ngày 27 tháng 12 năm 1956

K.T. Thủ-Đô-Đô-Thanh-Đô-U.N.

Chủ-Sự: Phuong-Huynh-Gia-anh

ĐC: 17-4/10-10

Chỗ 6. — Ghồ-trảng không dùng phải kén mít mục.

(1) Người nào không biết ký tên (b) phải in đậm, màu xanh và lì, mực Hô-tich nhâ
t, mực, mực-đen và không hiểu kén tên

ENGLISH EXTRACT TRANSLATION OF VIETNAMESE LANGUAGE

IV#083993

MARRIAGE CERTIFICATE

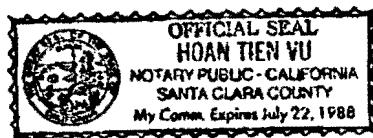
Name of husband : HONG, BICH KHAC
Date & Place of Birth : Oct. 29, 1947 Nhatrang, Vietnam
Occupation : Pilot in Air Force
Reside at : 7 A/5 Hong Thap Tu, Saigon
Father's Name : HONG, HUYNH DU
Mother's Name : MAI, SAM THI
Name of wife : DO, HUNG THI (YVETTE)
Date & Place of Birth : April 16, 1950 Saigon, Vietnam
Reside at : 7 A/5 Hong Thap Tu, Saigon
Father's Name : DO, TIEN VAN
Mother's Name : NGUYEN, HUON KIM THI
Date & Place of issuance : April 14, 1972

I, HUYEN ROOSENBOOM, attest to my competency to translate from Vietnamese into English, and I certify that this is a correct English translation of all pertinent information from the Vietnamese original.

SIGNATURE : Huyen Roosenboom DATE: 12-6-84

Address :

SUBSCRIBED AND SWORN TO BEFORE ME THIS 6th day of December 1984 AT SAN JOSE, CALIFORNIA.



Hoan Tien Vu
HOAN TIEN-VU
NOTARY PUBLIC

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
ĐÔ-THÀNH SAIGON
QUẬN I
Số hiệu 109

TRÍCH - LỤC CHỨNG - THƯ HÔN - THÚ

TÊN HỌ NGƯỜI CHỒNG. HỒNG KHẮC BÌNH

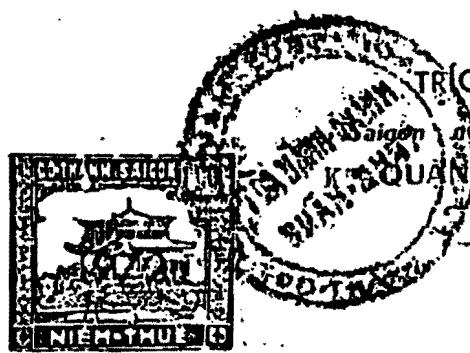
nghe - nghiệp Quản nhân
sanh ngày hai mươi chín tháng mười năm một ngàn chín
trăm bốn mươi bảy tại Nha Trang
cư trú tại Sài Gòn 7M/5 Hồng thập Tỵ
tạm trú tại lòng đũ Huỳnh
Tên họ cha chồng Hồng dù Huỳnh
(Sống chết phải nói)
Tên họ mẹ chồng Mai thị Sâm
(Sống chết phải nói)

TÊN HỌ NGƯỜI VỢ: ĐỖ THỊ NUNG YẾT THI

twitch - nghiệp Học sinh
sanh ngày mười sáu tháng thứ năm một ngàn chín
trăm năm mươi tại Saigon
cư trú tại Saigon 7A/5 Phòng tháp Ty
tạm trú tại /
Tên họ cha/ vợ Đỗ Văn Tiên
(Sống chết phái nói)
Tên họ mẹ/ vợ Nguyễn Thị Kim Huân
(Sống chết phái nói)
Ngày lập hôn thú 14 tháng 4 năm 1972

Vợ chồng khai có hay không: _____ / _____

ngày _____ tháng _____ / _____ năm _____
tại _____ / _____



TRÍCH LỤC X BỒN CHÁNH:

...năm 1972

RƯỜNG QUÂN Nhứt, Viên-Chức Hộ-Tich.

VO-TAN-THP
THE 300 SW

ENGLISH EXTRACT TRANSLATION OF VIETNAMESE LANGUAGE

IV # 083993

BIRTH CERTIFICATE

Name of registered child : HONG, BICH KHAC
Sex of child : Male
Date of Birth : Oct. 29, 1947
Place of Birth : Nhatrang, Vietnam
FATHER'S NAME : HONG, DU HUYNH
Age of father : 44
Nationality : Vietnamese
MOTHER'S NAME : MAI, SAM THI
Age of mother : 38
Nationality : Vietnamese
Place, date & number of registration : Nhatrang, Nov. 18, 1947
Name of the Judge : N/A
(If delay registration)
Witnesses : Nguyen Khoa Dieu Cham
: _____
: _____
Date and place of issuance: Nov. 18, 1947, Nhatrang

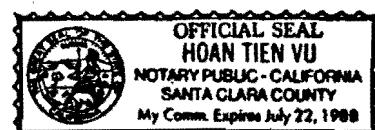
I, Huyen Roosenboom, attest to my competency to translate from Vietnamese into English, and I certify that this is a correct English translation of all pertinent information from the Vietnamese original.

SIGNATURE : Huyen Roosenboom DATE: 12-6-84

Address : 895 S. Winchester Blvd., Apt. 283, San Jose, Ca. 95128

SUBSCRIBED AND SWORN TO BEFORE ME THIS 6th day of December 1984 AT SAN JOSE, CALIFORNIA.

Hoan Tien Vu
HOAN TIEN-VU
NOTARY PUBLIC



So hien : 167

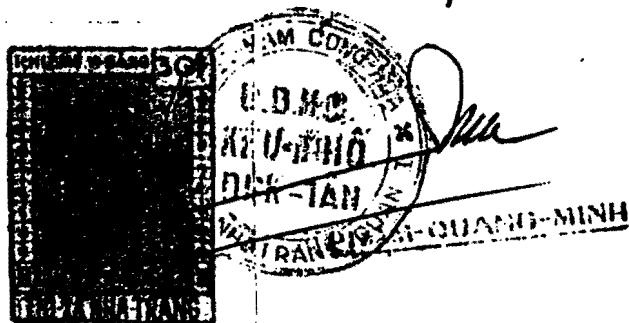
Tinh : Khanh-Hoa
 Huyen, hu : Vinh-Yuong
 Xa : Ier Quartier

ACTE DE MAISSEANCE
 GIAY KHAI SANH

| | |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| : Ten he dua con nit | : HONG-KHAC-BICH |
| : Nam, Nu | : Masculin |
| : Sanh tai che nac | : Ier Quartier |
| | : M.tte Indochinoise |
| : Sanh ngay nao | : 29-10-1947 a 3h |
| : Ten ho cha (nhu con sanh khong | : |
| : le cuoi thoi phai ke ten ho ma ma | : |
| : thoi, nhung khi nac cha nhin | : HONG-DU-HUYNH |
| : dua con, thoi ten ho cha phai | : 44 ans |
| : ke vao) | : |
| | : Secretaire dactylographie |
| : Cha lam nghe gi | : 6eme classe ducosula a NhaTrang |
| : Nha cua o dan | : 2eme Quartier |
| : Ten ho me | : HAI-THI-SAM |
| | : 38 ans |
| : Me lam nghe gi | : Commercante |
| : Nha cua o dan | : 2eme Quartier |
| : Vo chanh hay vo thu may | : 1 er sang |
| : Ten ho nguoi khai | : NGUYEN-KHOA-DIEU-CHAN |
| : May tuoi | : 41 ans |
| : Lam nghe gi | : Sage femme |
| : Nha cua o dan | : Maternite |
| | : Indochinoise |

NhaTrang tai, Ier Quartier ngay 13 thang Novembre nam 1947

TRICHTING T SO-BQ NAM 1977
 Nguoi khai, nay do, NhaTrang, 30/10/1972
 CHU-TICH U-HC HUA NG-LAI



IV#083993



DO, HUNG THI YVETTE



HONG, BICH KHAC



HONG, QUYEN PHU DO



HONG, PHONG PHU

ENGLISH EXTRACT TRANSLATION OF VIETNAMESE LANGUAGE

BIRTH CERTIFICATE

Name of registered child : DO THI HUNG YVETTE
 Sex of child : Female
 Date of Birth : April 16, 1950
 Place of Birth : Saigon
 FATHER'S NAME : DO VAN TIEN
 Age of father : n/a
 Nationality : Vietnamese
 MOTHER'S NAME : NGUYEN THI KIM MUON
 Age of mother : n/a
 Nationality : Vietnamese
 Place, date & number of registration : Saigon, #3038
 Name of the Judge : n/a
 (If delay registration)
 Witnesses : n/a
 :
 :
 Date and place of issuance: Saigon 1950

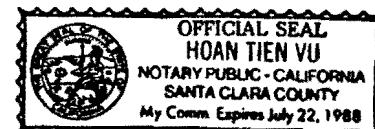
I, Huyen Roosenboom, attest to my competency to translate from Vietnamese into English, and I certify that this is a correct English translation of all pertinent information from the Vietnamese original.

SIGNATURE : Huyen Roosenboom DATE: 12-6-84

Address : 895 So. Winchester Blvd. #283, San Jose, Ca. 95128

SUBSCRIBED AND SWORN TO BEFORE ME THIS 6th day OF December
1984 AT SAN JOSE, CALIFORNIA.

Hoan Tien Vu
HOAN TIEN-VU
NOTARY PUBLIC



ĐÔ THÀNH SAIGON

VIỆT NAM CỘNG HÒA

Bản số: 3038-bis

HỘ - TÍCH

★

TRÍCH-LỤC BỘ KHAI-SANH

Năm mốt ngàn chín trăm nhâm-thìn-mười (1950)

| | |
|-----------------------------|---|
| Tên, họ đứa nhỏ | Đỗ thị Hùng Yvette |
| Phái | nữ |
| Ngày sinh | Ngày mười sáu tháng tư năm mốt ngàn chín trăm năm mươi, 22g |
| Nơi sinh | Saigon, 14 đường Lagrandière |
| Tên, họ người Cha | Đỗ Văn Tiên |
| Nghề-nghiệp | hàng quán |
| Nơi cư-ngụ | Saigon, 154 đường Espanne |
| Tên, họ người Mẹ | Nguyễn thị Kim Huyền (thay vì Nguyễn) sửa tên lại theo bản thi Huyền án Tòa Sơ thẩm Saigon, xử ngày 27/1/1957 |
| Nghề-nghiệp | không nghề |
| Nơi cư-ngụ | Saigon, 154 đường Espanne |
| Vợ chánh hay thứ | vợ chánh |

TRÍCH-LỤC Y BẢN CHÁNH:

Saigon, ngày . . . tháng . . . năm 197 . . .
 I.U.N. 100 TRƯỜNG SAIGON 2 B/5
 CHỦ-SƯ PHÒNG HỘ-TÍCH

Linh

KHỦC THỊ VĨNH



ENGLISH EXTRACT TRANSLATION OF VIETNAMESE LANGUAGE

BIRTH CERTIFICATE

Name of registered child : HONG PHU PHONG
 Sex of child : Male
 Date of Birth : Nov. 10, 1972
 Place of Birth : Phu Nhuan, Chi-Lang, Vietnam
 FATHER'S NAME : HONG KHAC BICH
 Age of father : 25
 Nationality : Vietnamese
 MOTHER'S NAME : DO THI HUNG YVETTE
 Age of mother : 22
 Nationality : Vietnamese
 Place, date & number of registration : Phu Nhuan, Nov. 10, 1972, #2009
 Name of the Judge : N/A
 (If delay registration)
 Witnesses : N/A
 :
 :
 Date and place of issuance: Nov. 10, 1972 Phu Nhuan

I, Huyen Roosenboom, attest to my competency to translate from Vietnamese into English, and I certify that this is a correct English translation of all pertinent information from the Vietnamese original.

SIGNATURE : Huyen Roosenboom DATE: 12-6-84

Address : 895 So. Winchester Blvd. #283, San Jose, Ca. 95128

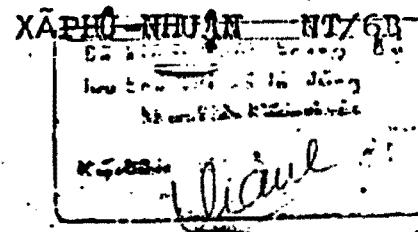
SUBSCRIBED AND SWORN TO BEFORE ME THIS 6th day of December
1984 AT SAN JOSE, CALIFORNIA.

Hoan Tien Vu
HOAN TIEN-VU
NOTARY PUBLIC



VIỆT NAM CỘNG HÒA
TỈNH GIA ĐỊNH
QUẬN TÂN BÌNH

BỘ TRÍCH LỤC
BỘ KHAI-SANH



Năm 1972

Số hiệu 2009

| | |
|--------------------|--|
| Tên, họ ầu nhì | Hồng-Phú-Phong |
| Phái | Nam |
| Sinh | Ngày mươi tháng mười một dương-lịch năm một ngàn chín trăm bảy mươi hai hối |
| (Ngày, tháng, năm) | Phú-Nhuận 197 Chi-Lăng |
| Tại | |
| Cha | Hồng-Khắc-Bích |
| (Tên, họ) | |
| Nghề | Quân-Nhân |
| Cư trú tại | Saigon 7 A/5 Hồng-Thập-Tý |
| Mẹ | Đỗ-Thị-Hùng Yvette |
| (Tên, họ) | |
| Nghề | Học-Sinh |
| Cư trú tại | Saigon 7A/5 Hồng-Thập-Tý |
| Vợ | Vợ Chánh |
| (Chánh hay thứ) | |

Trích ý bốn chánh :

ĐỊA ĐIỂM :
XÃ KHAI-SANH

Phú-Nhuận, ngày 14 tháng 11 năm 1972
ỦY VIÊN HỘ-TỊCH



NGUYỄN-THÀNH-HÙNG

Vị Lý do:

MIỄN TÌM THỰC CHỮ KÝ

Tham chiếu: Thông Tư Bộ Nội Vụ số 4356/BNV/HC/2
ngày 3-8-70.

VIỆT-NAM CỘNG HÒA
TỈNH GIA-ĐINH
QUẬN TÂN-THỊ
XÃ PHÚ-NHƯỢC

Số hiệu 286

Đã kiểm tra và xác minh
lưu ý: 100% là thật
Ngày 03/03/1975

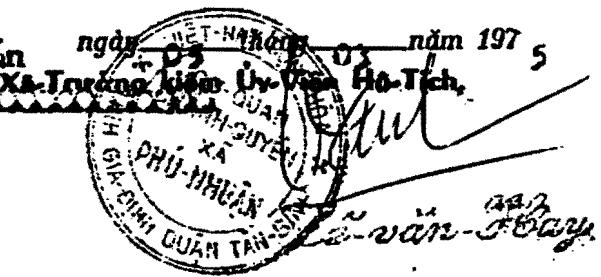
TRÍCH-LỤC BỘ KHAI-SANH

Lập ngày 03 tháng 03 năm 1975 NT-6B

| | |
|---------------------------------------|--|
| Tên họ đứa trẻ | Hồng Phúc Nguen |
| Con trai hay con gái | trai |
| Ngày sanh | Ngày bù tháng ba dương lịch năm Mậu Nhâm chín trăm bảy mươi lăm hợi 1968 |
| Nơi sanh | Phú-Nhuent 197 Chi-Lan |
| Tên họ người cha | Hồng Phuoc-Hiep |
| Tên họ người mẹ | Đỗ Thị Liêu Yvette |
| Vợ chánh hay không có hôn thú | Vợ Chánh |
| Tên họ người đứng khai | Nguyễn Thị Thảo |

TRÍCH-LỤC Y BẢN CHÁNH

Phú-Nhuent ngày 03 tháng 03 năm 1975
Xã-Trưởng Khoa Lê Văn Hò-Tich



ENGLISH EXTRACT TRANSLATION OF VIETNAMESE LANGUAGE

BIRTH CERTIFICATE

Name of registered child : HONG PHU DO QUYEN
 Sex of child : Female
 Date of Birth : March 3, 1975
 Place of Birth : Phu Nhuan Chi-Lang, Vietnam
 FATHER'S NAME : HONG KHAC BICH
 Age of father : 28
 Nationality : Vietnamese
 MOTHER'S NAME : DO THI HUNG YVETTE
 Age of mother : 25
 Nationality : Vietnamese
 Place, date & number of registration : Phu Nhuan, March 5, 1975, #226
 Name of the Judge : N/A
 (If delay registration)
 Witnesses : Nguyen Thi Tho
 :
 :
 Date and place of issuance: Phu Nhuan, March 5, 1975

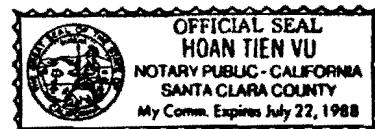
I, Huyen Roosenboom, attest to my competency to translate from Vietnamese into English, and I certify that this is a correct English translation of all pertinent information from the Vietnamese original.

SIGNATURE : Huyen Roosenboom DATE: 12-6-84

Address : 895 So. Winchester Blvd. #283, San Jose, Ca. 95128

SUBSCRIBED AND SWORN TO BEFORE ME THIS 6th day of December
1984 AT SAN JOSE, CALIFORNIA.

Hoan Tien Vu
HOAN TIEN-VU
NOTARY PUBLIC



8. That the following persons are dependent upon me for support: (Place a check / in the appropriate column to indicate whether the person named is wholly or partially dependent upon you for support.)

| NAME OF PERSON | WHOLLY DEPENDENT | PARTIALLY DEPENDENT | AGE | RELATIONSHIP TO ME |
|----------------|---------------------|------------------------|-----|--------------------|
| NONE | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

9. That I have previously submitted affidavit(s) of support for the following person(s). If none, state none.

Name Phuc Quang Phan (IV # 14772) Date submitted 10-14-84

10. That I have submitted visa petition(s) to the Immigration and Naturalization Service on behalf of the following person(s). If none, state none.

Name Phuc Quang Phan Relationship Spouse Date submitted July 1982

11. (Complete this block only if the person named in item 3 will be in the United States temporarily.)

That I do intend do not intend, to make specific contributions to the support of the person named in item 3. (If you check "do intend", indicate the exact nature and duration of the contributions. For example, if you intend to furnish room and board, state for how long and, if money, state the amount in United States dollars and state whether it is to be given in a lump sum, weekly, or monthly, and for how long.)

OATH OR AFFIRMATION OF DEPONENT

I swear (affirm) that I know the contents of this affidavit signed by me and the statements are true and correct.

Signature of deponent Khieu Nhieu Phan

Subscribed and sworn to (affirmed) before me this 6th day of December, 1984

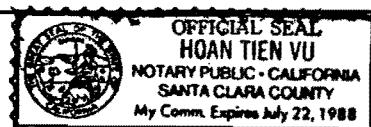
at San Jose, Ca. My commission expires on July 22, 88

Signature of Officer Administering Oath Hoang Tien Vu Title Notary Public

If affidavit prepared by other than deponent, please complete the following:
 I declare that this document was prepared by me at the request of the deponent and is based on all information of which I have any knowledge.

(Signature)

(Address)



(Date)

8. That the following persons are dependent upon me for support: (Place a check / in the appropriate column to indicate whether the person named is wholly or partially dependent upon you for support.)

| NAME OF PERSON | WHOLLY DEPENDENT | PARTIALLY DEPENDENT | AGE | RELATIONSHIP TO ME |
|----------------|---------------------|------------------------|-----|--------------------|
| NONE | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

9. That I have previously submitted affidavit(s) of support for the following person(s). If none, state none.

Name Date submitted
Phuc Quang Phan (IV # 14772) 10-14-84

10. That I have submitted visa petition(s) to the Immigration and Naturalization Service on behalf of the following person(s). If none, state none.

Name Relationship Date submitted
Phuc Quang Phan Spouse July 1982

11. (Complete this block only if the person named in item 3 will be in the United States temporarily.)
That I do intend do not intend, to make specific contributions to the support of the person named in item 3. (If you check "do intend", indicate the exact nature and duration of the contributions. For example, if you intend to furnish room and board, state for how long and, if money, state the amount in United States dollars and state whether it is to be given in a lump sum, weekly, or monthly, and for how long.)

OATH OR AFFIRMATION OF DEPONENT

I swear (affirm) that I know the contents of this affidavit signed by me and the statements are true and correct.

Signature of deponent Khuanh Hoc Phan

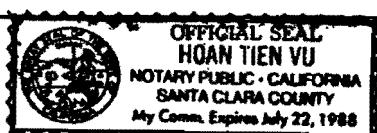
Subscribed and sworn to (affirmed) before me this 6th day of December 1984
at San Jose, Ca. My commission expires on July 90 80

Signature of Officer Administering Oath Hoang Tien Vu Title Notary Public

If affidavit prepared by other than deponent, please complete the following:
I declare that this document was prepared by me at the request of the deponent and is based on a
I have any knowledge.

(Signature)

(Address)



32/01
- 10
by
by
by
by

School Apparel, Inc.

IV # 083993

2525 16th Street • San Francisco, California 94103 • (415) 621-2900

September 19, 1984

To Whom It May Concern:

Khanh-Hoa Thi Phan is a permanent full-time employee of School Apparel, Inc. She was hired on May 26, 1981 and is earning \$5.00 an hour as a sewing machine operator.

This certification is being issued upon the request of Mrs. Phan in connection with her application with the Immigration and Naturalization Service to sponsor her husband.

Yolanda T. de la Cruz
Yolanda T. de la Cruz
Personnel

NOTE: THIS IS A COPY OF THE ORIGINAL. THE ORIGINAL
CAN BE FOUND IN FOLDER IV 14772.

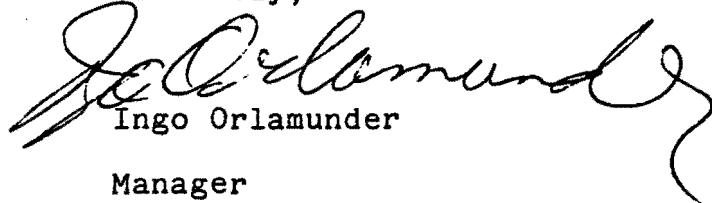


Sept 29, 1984

To Whom It May Concern:

This is to inform you that Khanh-Hoa T. Pan and T. Koike have had two accounts with our institution since 9-15-84. The total amount in both accounts is \$2,815.84

Sincerely,



Ingo Orlamunder

Manager

THIS IS A COPY OF THE ORIGINAL, THE ORIGINAL
CAN BE FOUND IN FILE IV # 14772

AFFIDAVIT OF SUPPORT

(ANSWER ALL ITEMS; FILL IN WITH TYPEWRITER OR PRINT IN BLOCK LETTERS IN INK.)

I, ROLANDUS W. ROOSSENBOOM, residing at _____
 (Name) _____ (Street and Number)
SAN JOSE CA. 95128 U.S.A.
 (City) (State) (ZIP Code if in U.S.) (Country)

BEING DULY SWORN DEPOSE AND SAY:

1. I was born on 08-20-54 at EINDHOVEN NETHERLANDS
 (Date) (City) (Country)

If you are not a native born United States citizen, answer the following as appropriate:

- If a United States citizen through naturalization, give certificate of naturalization number 10033995
- If a United States citizen through parent(s) or marriage, give citizenship certificate number _____
- If United States citizenship was derived by some other method, attach a statement of explanation.
- If a lawfully admitted permanent resident of the United States, give 'A' number _____

2. That I am 30 years of age and have resided in the United States since (date) 02-17-67

3. That this affidavit is executed in behalf of the following person:

| | | |
|---|------------------|----------------------------|
| <u>BICH KHAC HONG</u> | MALE | 37 |
| (Name) | (Sex) | (Age) |
| <u>VIETNAM</u> | <u>MARRIED</u> | <u>UNCLE-IN LAW</u> |
| (Citizen of — Country) | (Marital Status) | (Relationship to Deponent) |
| <u>37 CHO NGUYEN VAN TROI, THANH PHO HO CHI MINH,</u> | <u>VIETNAM</u> | |
| (Presently resides at — Street and Number) | (City) | (State) |
| | | (Country) |

- That this affidavit is made by me for the purpose of assuring the United States Government that the person named in item 3 will not become a public charge in the United States.
- That I am willing and able to receive, maintain and support the person named in item 3. That I am ready and willing to deposit a bond, if necessary, to guarantee that such person will not become a public charge during his or her stay in the United States, or to guarantee that the above named will maintain his or her nonimmigrant status if admitted temporarily and will depart prior to the expiration of his or her authorized stay in the United States.
- That I understand this affidavit will be binding upon me for a period of three (3) years after entry of the person named in item 3 and that the information and documentation provided by me may be made available to the Secretary of Health and Human Services.

7. That I am employed as, or engaged in the business of Water Utility with San Jose Water Company
 (Type of business) (Name of concern)

at Ca. 95196
 (Street and Number) (City) (State) (ZIP Code)

I derive an annual income of (if self-employed, I have attached a copy of my last income tax return or report of commercial rating concern which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief. See instruction for nature of evidence of net worth to be submitted.) \$ 27,708.00

I have on deposit in savings banks in the United States \$ 11,351.28

I have other personal property, the reasonable value of which is \$ 15,000.00

I have stocks and bonds with the following market value, as indicated on the attached list which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief. \$ -0-

I have life insurance in the sum of \$ 27,708.00
 With a cash surrender value of \$ -0-

I own real estate valued at \$ 72,000.00
 With mortgages or other encumbrances thereon amounting to \$ 40,000.00
 Which is located at Ca. 95133
 (Street and number) (City) (State) (ZIP Code)

8. That the following persons are dependent upon me for support: (Place a check / in the appropriate column to indicate whether the person named is wholly or partially dependent upon you for support.)

| NAME OF PERSON | WHOLLY DEPENDENT | PARTIALLY DEPENDENT | AGE | RELATIONSHIP TO ME |
|----------------|---------------------|------------------------|-----|--------------------|
| NONE | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

9. That I have previously submitted affidavit(s) of support for the following person(s). If none, state none.

Name Date submitted
 PHUC QUANG PHAN 10-14-84

10. That I have submitted visa petition(s) to the Immigration and Naturalization Service on behalf of the following person(s). If none, state none.

Name Relationship Date submitted
 NONE

11. (Complete this block only if the person named in item 3 will be in the United States temporarily.)
 That I do intend do not intend, to make specific contributions to the support of the person named in item 3. (If you check "do intend", indicate the exact nature and duration of the contributions. For example, if you intend to furnish room and board, state for how long and, if money, state the amount in United States dollars and state whether it is to be given in a lump sum, weekly, or monthly, and for how long.)

OATH OR AFFIRMATION OF DEPONENT

I swear (affirm) that I know the contents of this affidavit signed by me and the statements are true and correct.

Signature of deponent Robert W. Rosenboom

Subscribed and sworn to (affirmed) before me this 6th day of December, 1984

at San Jose, Ca. My commission expires on July 22, 1988

Signature of Officer Administering Oath Hoa Tien Vu Title Notary Public

If affidavit prepared by other than deponent, please complete the following:
 I declare that this document was prepared by me at the request of the deponent and is based on all information of which I have any knowledge.

(Signature)

(Address)

(Date)



AFFIDAVIT OF SUPPORT

(ANSWER ALL ITEMS; FILL IN WITH TYPEWRITER OR PRINT IN BLOCK LETTERS IN INK.)

I, KHANH-HOA THI PHAN, residing at _____
 (Name) _____
 Daly City Ca. 94015 (Street and Number) _____
 (City) _____ (State) _____ (ZIP Code if in U.S.) _____ U.S.A.
 (Country) _____

BEING DULY SWORN DEPOSE AND SAY:

1. I was born on July 24, 1937 at Nhatrang Vietnam
 (Date) _____ (City) _____ (Country) _____

If you are not a native born United States citizen, answer the following as appropriate:

- If a United States citizen through naturalization, give certificate of naturalization number 116111599
- If a United States citizen through parent(s) or marriage, give citizenship certificate number _____
- If United States citizenship was derived by some other method, attach a statement of explanation.
- If a lawfully admitted permanent resident of the United States, give 'A' number 06-05-75

2. That I am 47 years of age and have resided in the United States since (date) _____

3. That this affidavit is executed in behalf of the following person:

| | | | | |
|--|--|--|--|-----------------------------------|
| <u>QUYEN PHU DO HONG</u> (Name) _____ | <u>Single</u> (Marital Status) _____ | <u>Niece</u> (Relationship to Deponent) _____ | <u>FEMALE</u> (Sex) _____ | <u>9</u> (Age) _____ |
| <u>Vietnam</u> (Country) _____ | <u>THANH PHO HO CHI MINH</u> (City) _____ | <u>VIETNAM</u> (Country) _____ | <u>THANH PHO HO CHI MINH</u> (City) _____ | <u>VIETNAM</u> (Country) _____ |
| <u>37 CHO NGUYEN VAN TROI</u> (Previously resided at — Street and Number) _____ | <u>THANH PHO HO CHI MINH</u> (City) _____ | <u>VIETNAM</u> (Country) _____ | <u>THANH PHO HO CHI MINH</u> (City) _____ | <u>VIETNAM</u> (Country) _____ |

4. That this affidavit is made by me for the purpose of assuring the United States Government that the person named in item 3 will not become a public charge in the United States.

5. That I am willing and able to receive, maintain and support the person named in item 3. That I am ready and willing to deposit a bond, if necessary, to guarantee that such person will not become a public charge during his or her stay in the United States, or to guarantee that the above named will maintain his or her nonimmigrant status if admitted temporarily and will depart prior to the expiration of his or her authorized stay in the United States.

6. That I understand this affidavit will be binding upon me for a period of three (3) years after entry of the person named in item 3 and that the information and documentation provided by me may be made available to the Secretary of Health and Human Services.

7. That I am employed as, or engaged in the business of Sewing Factory with School Apparel Inc.
 (Type of business) _____
 at San Francisco CA (Name of concern) 94103
 (Street and Number) _____ (City) _____ (State) _____ (ZIP Code) _____

I derive an annual income of (if self-employed, I have attached a copy of my last income tax return or report of commercial rating concern which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief. See instruction for nature of evidence of net worth to be submitted.) \$ 10,400.00

I have on deposit in savings banks in the United States \$ 2,815.84

I have other personal property, the reasonable value of which is \$ -0-

I have stocks and bonds with the following market value, as indicated on the attached list which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief. \$ -0-

I have life insurance in the sum of \$ -0-
 With a cash surrender value of \$ -0-

I own real estate valued at \$ -0-
 With mortgages or other encumbrances thereon amounting to \$ -0-

Which is located at _____
 (Street and number) _____ (City) _____ (State) _____ (ZIP Code) _____

8. That the following persons are dependent upon me for support: (Place a check / in the appropriate column to indicate whether the person named is wholly or partially dependent upon you for support.)

| NAME OF PERSON | WHOLLY DEPENDENT | PARTIALLY DEPENDENT | AGE | RELATIONSHIP TO ME |
|----------------|---------------------|------------------------|-----|--------------------|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

9. That I have previously submitted affidavit(s) of support for the following person(s). If none, state none.

Name PHUC QUANG PHAN (IV 14772) Date submitted 10-14-84

Name BICH KHAC HONG (IV 083993) Date submitted 10-14-84

10. That I have submitted visa petition(s) to the Immigration and Naturalization Service on behalf of the following person(s). If none, state none.

Name PHUC QUANG PHAN (IV 14772) Relationship SPOUSE Date submitted July 1982

Name BICH KHAC HONG & FAMILY Relationship BROTHER Date submitted March 1984

11. (Complete this block only if the person named in item 3 will be in the United States temporarily.)
That I do intend do not intend, to make specific contributions to the support of the person named in item 3. (If you check "do intend", indicate the exact nature and duration of the contributions. For example, if you intend to furnish room and board, state for how long and, if money, state the amount in United States dollars and state whether it is to be given in a lump sum, weekly, or monthly, and for how long.)

OATH OR AFFIRMATION OF DEPONENT

I swear (affirm) that I know the contents of this affidavit signed by me and the statements are true and correct.

Signature of deponent Khanh Hoa Tien Phan

Subscribed and sworn to (affirmed) before me this 6th day of December, 19 84

at San Jose, Ca. My commission expires on July 22, 1988

Signature of Officer Administering Oath Horatian Vu Title Notary Public

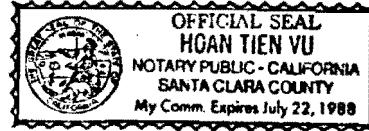
If affidavit prepared by other than deponent, please complete the following:

I declare that this document was prepared by me at the request of the deponent and is based on all information of which I have any knowledge.

(Signature)

(Address)

(Date)



AFFIDAVIT OF SUPPORT

(ANSWER ALL ITEMS; FILL IN WITH TYPEWRITER OR PRINT IN BLOCK LETTERS IN INK.)

I. KHANH-HOA THI PHAN, residing at 123 Main Street, Daly City, CA 94015, U.S.A.

BEING DULY SWORN DEPOSE AND SAY:
1. I was born on July 24, 1937 at Nhatrang Vietnam
(Date) (City) (Country)

If you are not a native born United States citizen, answer the following as appropriate:

2. If a United States citizen through naturalization, give certificate of naturalization number 11611599
b. If a United States citizen through parent(s) or marriage, give citizenship certificate number _____
c. If United States citizenship was derived by some other method, attach a statement of explanation.
d. If a lawfully admitted permanent resident of the United States, give 'A' number _____
2. That I am 47 years of age and have resided in the United States since (date) 06-05-75
3. That this affidavit is executed in behalf of the following person:

| | | |
|-------------------------|-----------------------|-----------------------------|
| PHU PHONG HONG | MALE | 12 |
| (Name) | (Sex) | (Age) |
| Vietnam | Single | Nephew |
| (Citizen of -- Country) | (Marital Status) | (Relationship to Dependent) |
| 37 CHO NGUYEN VAN TROT | THANH PHO HO CHI MINH | Vietnam |

4. That this affidavit is made by me for the purpose of assuring the United States Government that the person named in item 3 will not become a public charge in the United States.
5. That I am willing and able to receive, maintain and support the person named in item 3. That I am ready and willing to deposit a bond, if necessary, to guarantee that such person will not become a public charge during his or her stay in the United States, or to guarantee that the above named will maintain his or her nonimmigrant status if admitted temporarily and will depart prior to the expiration of his or her authorized stay in the United States.
6. That I understand this affidavit will be binding upon me for a period of three (3) years after entry of the person named in item 3 and that the information and documentation provided by me may be made available to the Secretary of Health and Human Services.
7. That I am employed as, or engaged in the business of Sewing Factory with School Apparel Inc.

7. That I am employed as, or engaged in the business of Sewing Factory with School Apparel Inc.
- (Type of business) (Name of concern)
at San Francisco CA 94103

I derive an annual income of (if self-employed, I have attached a copy of my last income tax return or report of commercial rating concern which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief. See instruction for nature of evidence of net worth to be submitted.) \$ 10,400.00

I have on deposit in savings banks in the United States \$ 2,815.84

I have other personal property, the reasonable value of which is \$ -0-

I have stocks and bonds with the following market value, as indicated on the attached list which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief. \$ -0-

I have life insurance in the sum of \$ 0
With a cash surrender value of \$ 0

I own real estate valued at \$ 0 With mortgages or other encumbrances thereon amounting to \$ 0

Which is located at _____
(Street and number) (City) (State) (ZIP Code)

8. That the following persons are dependent upon me for support: (Place a check / in the appropriate column to indicate whether the person named is wholly or partially dependent upon you for support.)

| NAME OF PERSON | WHOLLY DEPENDENT | PARTIALLY DEPENDENT | AGE | RELATIONSHIP TO ME |
|----------------|---------------------|------------------------|-----|--------------------|
| NONE | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

9. That I have previously submitted affidavit(s) of support for the following person(s). If none, state none.

| | |
|--|-----------------------------------|
| <u>Name</u> PHUC QUANG PHAN (IV 14772) | <u>Date submitted</u> 10-14-84 |
| <u>Name</u> BICH KHAC HONG & FAMILY (IV 083993) | <u>Date submitted</u> 10-14-84 |

10. That I have submitted visa petition(s) to the Immigration and Naturalization Service on behalf of the following person(s). If none, state none.

| | | |
|---|--------------------------------|-------------------------------------|
| <u>Name</u> PHUC QUANG PHAN (IV 14772) | <u>Relationship</u> SPOUSE | <u>Date submitted</u> July 1982 |
| <u>Name</u> BICH KHAC HONG & FAMILY | <u>Relationship</u> BROTHER | <u>Date submitted</u> March 1984 |

11. (Complete this block only if the person named in item 3 will be in the United States temporarily.)
That I do intend do not intend, to make specific contributions to the support of the person named in item 3. (If you check "do intend", indicate the exact nature and duration of the contributions. For example, if you intend to furnish room and board, state for how long and, if money, state the amount in United States dollars and state whether it is to be given in a lump sum, weekly, or monthly, and for how long.)

OATH OR AFFIRMATION OF DEONENT

I swear (affirm) that I know the contents of this affidavit signed by me and the statements are true and correct.

Signature of deponent Khanchi Vuoc Phan

Subscribed and sworn to (affirmed) before me this 6th day of DECEMBER, 19 84

at San Jose, CA. My commission expires on July 22, 1988.

Signature of Officer Administering Oath Hoan Tien Vu Title Notary public

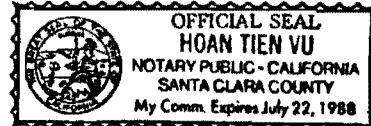
If affidavit prepared by other than deponent, please complete the following:

I declare that this document was prepared by me at the request of the deponent and is based on all information of which I have any knowledge.

(Signature)

(Address)

(Date)



AFFIDAVIT OF SUPPORT

(ANSWER ALL ITEMS; FILL IN WITH TYPEWRITER OR PRINT IN BLOCK LETTERS IN INK.)

I, KHANH-HOA THI PHAN, residing at _____
 (Name) _____ (Street and Number) _____
Daly City CA 94015 U.S.A.
 (City) (State) (ZIP Code if in U.S.) (Country)

BEING DULY SWORN DEPOSE AND SAY:

1. I was born on July 24, 1937 at Nhatrang Vietnam
 (Date) (City) (Country)

If you are not a native born United States citizen, answer the following as appropriate: 11611599

- a. If a United States citizen through naturalization, give certificate of naturalization number _____
- b. If a United States citizen through parent(s) or marriage, give citizenship certificate number _____
- c. If United States citizenship was derived by some other method, attach a statement of explanation.
- d. If a lawfully admitted permanent resident of the United States, give 'A' number _____

2. That I am 47 years of age and have resided in the United States since (date) 06-05-75

3. That this affidavit is executed in behalf of the following person:

| | | | | |
|--|--|---|-----------------------------|--------------------|
| <u>HUNG THI DO (YVETTE)</u> (Name) | <u>Married</u> (Marital Status) | <u>sister-in law</u> (Relationship to Deposee) | <u>FEMALE</u> (Sex) | <u>34</u> (Age) |
| <u>Vietnam</u> (Country of -- Country) | <u>THANH PHO HO CHI MINH</u> (City) | <u>Vietnam</u> (State) | <u>Vietnam</u> (Country) | |
| <u>37 CHO NGUYEN VAN TROI</u> (Presently resides at -- Street and Number) | | | | |

4. That this affidavit is made by me for the purpose of assuring the United States Government that the person named in item 3 will not become a public charge in the United States.

5. That I am willing and able to receive, maintain and support the person named in item 3. That I am ready and willing to deposit a bond, if necessary, to guarantee that such person will not become a public charge during his or her stay in the United States, or to guarantee that the above named will maintain his or her nonimmigrant status if admitted temporarily and will depart prior to the expiration of his or her authorized stay in the United States.

6. That I understand this affidavit will be binding upon me for a period of three (3) years after entry of the person named in item 3 and that the information and documentation provided by me may be made available to the Secretary of Health and Human Services.

7. That I am employed as, or engaged in the business of Sewing Factory with School Apparel Inc.
 (Type of business) 94103
 at San Francisco CA 94103
 (Street and Number) (City) (State) (ZIP Code)

I derive an annual income of (if self-employed, I have attached a copy of my last income tax return or report of commercial rating concern which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief. See instruction for nature of evidence of net worth to be submitted.) \$ 10,400.00

I have on deposit in savings banks in the United States \$ 2,815.84

I have other personal property, the reasonable value of which is \$ -0-

I have stocks and bonds with the following market value, as indicated on the attached list which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief. \$ -0-

I have life insurance in the sum of \$ -0-
 With a cash surrender value of \$ -0-

I own real estate valued at \$ -0-
 With mortgages or other encumbrances thereon amounting to \$ -0-

Which is located at _____
 (Street and number) _____ (City) _____ (State) _____ (ZIP Code) _____

8. That the following persons are dependent upon me for support: (Place a check / in the appropriate column to indicate whether the person named is wholly or partially dependent upon you for support.)

| NAME OF PERSON | WHOLLY DEPENDENT | PARTIALLY DEPENDENT | AGE | RELATIONSHIP TO ME |
|----------------|---------------------|------------------------|-----|--------------------|
| NONE | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

9. That I have previously submitted affidavit(s) of support for the following person(s). If none, state none.

| <u>Name</u> | <u>Date submitted</u> |
|-------------------------------------|-----------------------|
| PHUC QUANG PHAN (IV 14772) | 10-14-84 |
| BICH KHAC HONG & FAMILY (IV 083993) | 10-14-84 |

10. That I have submitted visa petition(s) to the Immigration and Naturalization Service on behalf of the following person(s). If none, state none.

| <u>Name</u> | <u>Relationship</u> | <u>Date submitted</u> |
|----------------------------|---------------------|-----------------------|
| PHUC QUANG PHAN (IV 14772) | SPOUSE | July 1982 |
| BICH KHAC HONG & FAMILY | BROTHER | March 1984 |

11. (Complete this block only if the person named in item 3 will be in the United States temporarily.)
 That I do intend do not intend, to make specific contributions to the support of the person named in item 3. (If you check "do intend", indicate the exact nature and duration of the contributions. For example, if you intend to furnish room and board, state for how long and, if money, state the amount in United States dollars and state whether it is to be given in a lump sum, weekly, or monthly, and for how long.)

OATH OR AFFIRMATION OF DEONENT

I swear (affirm) that I know the contents of this affidavit signed by me and the statements are true and correct.

Signature of deponent Khach Hoa Thi Phan

Subscribed and sworn to (affirmed) before me this 6th day of December, 1984

at San Jose, Ca. My commission expires on July 22, 1988

Signature of Officer Administering Oath Hoan Tien Vu Title Notary Public

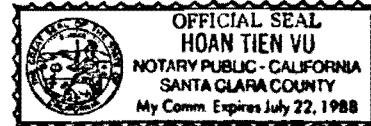
If affidavit prepared by other than deponent, please complete the following:

I declare that this document was prepared by me at the request of the deponent and is based on all information of which I have any knowledge.

(Signature)

(Address)

(Date)



AFFIDAVIT OF SUPPORT

(ANSWER ALL ITEMS; FILL IN WITH TYPEWRITER OR PRINT IN BLOCK LETTERS IN INK.)

I, ROLANDUS W. ROOSENBOM

, residing at

(Name)

SAN JOSE

CA.

95128

(Street and Number)

U.S.A.

(City)

(State)

(ZIP Code if in U.S.)

(Country)

BEING DULY SWORN DEPOSE AND SAY:

1. I was born on 08-20-54 at EINDHOVEN NETHERLANDS
(Date) (City) (Country)

If you are not a native born United States citizen, answer the following as appropriate:

- If a United States citizen through naturalization, give certificate of naturalization number 10033995
- If a United States citizen through parent(s) or marriage, give citizenship certificate number _____
- If United States citizenship was derived by some other method, attach a statement of explanation.
- If a lawfully admitted permanent resident of the United States, give 'A' number _____

2. That I am 30 years of age and have resided in the United States since (date) 02-17-67

3. That this affidavit is executed in behalf of the following person:

| | | |
|--|-----------------------|-----------------------------|
| PHONG PHU HONG | MALE | 12 |
| (Name) | (Sex) | (Age) |
| Vietnam | Single | Nephew-in law |
| (Citizen of - Country) | (Marital Status) | (Relationship to Dependent) |
| 37 CHO NGUYEN VAN TROI | THANH PHO HO CHI MINH | VIETNAM |
| (Presently resides at - Street and Number) | (City) | (State) |
| | | (Country) |

- That this affidavit is made by me for the purpose of assuring the United States Government that the person named in item 3 will not become a public charge in the United States.
- That I am willing and able to receive, maintain and support the person named in item 3. That I am ready and willing to deposit a bond, if necessary, to guarantee that such person will not become a public charge during his or her stay in the United States, or to guarantee that the above named will maintain his or her nonimmigrant status if admitted temporarily and will depart prior to the expiration of his or her authorized stay in the United States.
- That I understand this affidavit will be binding upon me for a period of three (3) years after entry of the person named in item 3 and that the information and documentation provided by me may be made available to the Secretary of Health and Human Services.

7. That I am employed as, or engaged in the business of Water Utility with San Jose Water Company
(Type of business) (Name of concern)

| | | |
|---------------------|--------|------------|
| at | Ca. | 95196 |
| (Street and Number) | (City) | (State) |
| | | (ZIP Code) |

I derive an annual income of (if self-employed, I have attached a copy of my last income tax return or report of commercial rating concern which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief. See instruction for nature of evidence of net worth to be submitted.) \$ 27,708.00

I have on deposit in savings banks in the United States \$ 11,351.28

I have other personal property, the reasonable value of which is \$ 15,000.00

I have stocks and bonds with the following market value, as indicated on the attached list which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief. \$ -0-

I have life insurance in the sum of \$ 27,708.00
With a cash surrender value of \$ -0-

I own real estate valued at \$ 72,000.00
With mortgages or a \$ 40,000.00
Which is located at Ca. 95133
(City) (State) (ZIP Code)

8. That the following persons are dependent upon me for support: (Place a check / in the appropriate column to indicate whether the person named is wholly or partially dependent upon you for support.)

| NAME OF PERSON | WHOLLY DEPENDENT | PARTIALLY DEPENDENT | AGE | RELATIONSHIP TO ME |
|----------------|---------------------|------------------------|-----|--------------------|
| NONE | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

9. That I have previously submitted affidavit(s) of support for the following person(s). If none, state none.

| | |
|--|-----------------------------------|
| <u>Name</u> PHUC QUANG PHAN (IV # 14772) | <u>Date submitted</u> 10-14-84 |
| <u>Name</u> BICH KHAC HONG & FAMILY (IV # 083993) | <u>Date submitted</u> 10-14-84 |

10. That I have submitted visa petition(s) to the Immigration and Naturalization Service on behalf of the following person(s). If none, state none.

| | | |
|---------------------|---------------------|-----------------------|
| <u>Name</u> None | <u>Relationship</u> | <u>Date submitted</u> |
|---------------------|---------------------|-----------------------|

11. (Complete this block only if the person named in item 3 will be in the United States temporarily.)
That I do intend do not intend, to make specific contributions to the support of the person named in item 3. (If you check "do intend", indicate the exact nature and duration of the contributions. For example, if you intend to furnish room and board, state for how long and, if money, state the amount in United States dollars and state whether it is to be given in a lump sum, weekly, or monthly, and for how long.)

OATH OR AFFIRMATION OF DEPONENT

I swear (affirm) that I know the contents of this affidavit signed by me and the statements are true and correct.

Signature of deponent Rolandus J. Rosenbaum

Subscribed and sworn to (affirmed) before me this 6th day of December, 1984

at San Jose, Ca. My commission expires on July 22 88.

Signature of Officer Administering Oath Hoan Tien Vu Title Notary public

If affidavit prepared by other than deponent, please complete the following:

I declare that this document was prepared by me at the request of the deponent and is based on all information of which I have any knowledge.

(Signature)

(Address)

(Date)



AFFIDAVIT OF SUPPORT

(ANSWER ALL ITEMS; FILL IN WITH TYPEWRITER OR PRINT IN BLOCK LETTERS IN INK.)

I, ROLANDUS W. ROOSENBOOM

(Name)

San Jose

(City)

CA

(State)

95128

(ZIP Code if in U.S.)

Vietnam

(Country)

BEING DULY SWORN DEPOSE AND SAY:

1. I was born on 08-20-54 at EINDHOVEN NETHERLANDS

(Date)

(City)

(Country)

If you are not a native born United States citizen, answer the following as appropriate:

a. If a United States citizen through naturalization, give certificate of naturalization number 10033995

b. If a United States citizen through parent(s) or marriage, give citizenship certificate number _____

c. If United States citizenship was derived by some other method, attach a statement of explanation.

d. If a lawfully admitted permanent resident of the United States, give 'A' number _____

2. That I am 30 years of age and have resided in the United States since (date) 02-17-67

3. That this affidavit is executed in behalf of the following person:

QUYEN PHU DO HONG

FEMALE

9

(Name)

(Sex)

(Age)

Vietnam

Single

Niece-in law

(Citizen of — Country)

37 CHO NGUYEN VAN TROI

(Marital Status)

THANH PHO HO CHI MINH

(Relationship to Deponent)

Vietnam

(Presently resides at — Street and Number)

(City)

(State)

(Country)

4. That this affidavit is made by me for the purpose of assuring the United States Government that the person named in item 3 will not become a public charge in the United States.

5. That I am willing and able to receive, maintain and support the person named in item 3. That I am ready and willing to deposit a bond, if necessary, to guarantee that such person will not become a public charge during his or her stay in the United States, or to guarantee that the above named will maintain his or her nonimmigrant status if admitted temporarily and will depart prior to the expiration of his or her authorized stay in the United States.

6. That I understand this affidavit will be binding upon me for a period of three (3) years after entry of the person named in item 3 and that the information and documentation provided by me may be made available to the Secretary of Health and Human Services.

7. That I am employed as, or engaged in the business of Water Utitlity with San Jose Water Company

(Type of business)

(Name of concern)

at

San Jose,

CA.

95196

(Street and Number)

(City)

(State)

(ZIP Code)

I derive an annual income of (if self-employed, I have attached a copy of my last income tax return or report of commercial rating concern which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief. See instruction for nature of evidence of net worth to be submitted.) \$ 27,708.00

I have on deposit in savings banks in the United States \$ 11,351.28

I have other personal property, the reasonable value of which is \$ 15,000.00

I have stocks and bonds with the following market value, as indicated on the attached list which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief. \$ -0-

I have life insurance in the sum of \$ 27,708.00
With a cash surrender value of \$ -0-

I own real estate valued at \$ 72,000.00
With mortgages or other encumbrances thereon amounting to \$ 40,000.00

Which is located at San Jose CA 95133

(Street and number)

(City)

(State)

(ZIP Code)

8. That the following persons are dependent upon me for support: (Place a check / in the appropriate column to indicate whether the person named is wholly or partially dependent upon you for support.)

| NAME OF PERSON | WHOLLY DEPENDENT | PARTIALLY DEPENDENT | AGE | RELATIONSHIP TO ME |
|----------------|---------------------|------------------------|-----|--------------------|
| NONE | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

9. That I have previously submitted affidavit(s) of support for the following person(s). If none, state none.

| | |
|--------------------------------|-----------------------------------|
| <u>Name</u> PHUC QUANG PHAN | <u>Date submitted</u> 10-14-84 |
| <u>BICH KHAC HONG</u> | <u>10-14-84</u> |

10. That I have submitted visa petition(s) to the Immigration and Naturalization Service on behalf of the following person(s). If none, state none.

| | | |
|-------------|---------------------|-----------------------|
| <u>Name</u> | <u>Relationship</u> | <u>Date submitted</u> |
| NONE | | |

11. (Complete this block only if the person named in item 3 will be in the United States temporarily.)
That I do intend do not intend, to make specific contributions to the support of the person named in item 3. (If you check "do intend", indicate the exact nature and duration of the contributions. For example, if you intend to furnish room and board, state for how long and, if money, state the amount in United States dollars and state whether it is to be given in a lump sum, weekly, or monthly, and for how long.)

OATH OR AFFIRMATION OF DEPONENT

I swear (affirm) that I know the contents of this affidavit signed by me and the statements are true and correct.

Signature of deponent Robert W. Rosenboom

Subscribed and sworn to (affirmed) before me this 6th day of December, 1984

at San Jose, Ca. My commission expires on July 22, 1988.

Signature of Officer Administering Oath H. Gutierrez Title Notary Public

If affidavit prepared by other than deponent, please complete the following:

I declare that this document was prepared by me at the request of the deponent and is based on all information of which I have any knowledge.

(Signature)

(Address)

(Date)



AFFIDAVIT OF SUPPORT

(ANSWER ALL ITEMS; FILL IN WITH TYPEWRITER OR PRINT IN BLOCK LETTERS IN INK.)

I, ROLANDUS W. ROOSENBOM, residing at _____
 (Name) _____ (Street and Number)

SAN JOSE CA. 95128 U.S.A.

(City) (State) (ZIP Code if in U.S.) (Country)

BEING DULY SWORN DEPOSE AND SAY:

1. I was born on 08-20-54 at EINDHOVEN NETHERLANDS
 (Date) (City) (Country)

If you are not a native born United States citizen, answer the following as appropriate:

a. If a United States citizen through naturalization, give certificate of naturalization number 10033995

b. If a United States citizen through parent(s) or marriage, give citizenship certificate number _____

c. If United States citizenship was derived by some other method, attach a statement of explanation.

d. If a lawfully admitted permanent resident of the United States, give 'A' number _____

2. That I am 30 years of age and have resided in the United States since (date) 02-17-67

3. That this affidavit is executed in behalf of the following person:

HUNG THI DO (YVETTE) FEMALE 34
 (Name) (Sex) (Age)

Vietnam Married Wife of uncle-in law
 (Citizen of - Country) (Marital Status) (Relationship to Deposee)

37 CHO NGUYEN VAN TROI THANH PHO HO CHI MINH Vietnam
 (Presently resides at - Street and Number) (City) (State) (Country)

4. That this affidavit is made by me for the purpose of assuring the United States Government that the person named in item 3 will not become a public charge in the United States.

5. That I am willing and able to receive, maintain and support the person named in item 3. That I am ready and willing to deposit a bond, if necessary, to guarantee that such person will not become a public charge during his or her stay in the United States, or to guarantee that the above named will maintain his or her nonimmigrant status if admitted temporarily and will depart prior to the expiration of his or her authorized stay in the United States.

6. That I understand this affidavit will be binding upon me for a period of three (3) years after entry of the person named in item 3 and that the information and documentation provided by me may be made available to the Secretary of Health and Human Services.

7. That I am employed as, or engaged in the business of Water Utility with San Jose Water Company

(Type of business) (Name of concern) Ca. 95196

at _____ (Street and Number) (City) (State) (ZIP Code)

I derive an annual income of (if self-employed, I have attached a copy of my last income tax return or report of commercial rating concern which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief. See instruction for nature of evidence of net worth to be submitted.) \$ 27,708.00

I have on deposit in savings banks in the United States \$ 11,351.28

I have other personal property, the reasonable value of which is \$ 15,000.00

I have stocks and bonds with the following market value, as indicated on the attached list which I certify to be true and correct to the best of my knowledge and belief. \$ -0-

I have life insurance in the sum of \$ 27,708.00
 With a cash surrender value of \$ -0-

I own real estate valued at \$ 72,000.00
 With mortgages or other encumbrances thereon amounting to \$ 40,000.00

Which is located at _____ (Street and number) (City) (State) (ZIP Code) Ca. 95133

8. That the following persons are dependent upon me for support: (Place a check / in the appropriate column to indicate whether the person named is wholly or partially dependent upon you for support.)

| NAME OF PERSON | WHOLLY DEPENDENT | PARTIALLY DEPENDENT | AGE | RELATIONSHIP TO ME |
|----------------|---------------------|------------------------|-----|--------------------|
| NONE | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

9. That I have previously submitted affidavit(s) of support for the following person(s). If none, state none.

| | |
|---|-----------------------------------|
| <u>Name</u> PHUC QUANG PHAN (IV # 14772) | <u>Date submitted</u> 10-14-84 |
| <u>Name</u> BICH KHAC HONG (IV # 083993) | <u>Date submitted</u> 10-14-84 |

10. That I have submitted visa petition(s) to the Immigration and Naturalization Service on behalf of the following person(s). If none, state none.

| | | |
|---------------------|---------------------|-----------------------|
| <u>Name</u> NONE | <u>Relationship</u> | <u>Date submitted</u> |
|---------------------|---------------------|-----------------------|

11. (Complete this block only if the person named in item 3 will be in the United States temporarily.)
That I do intend do not intend, to make specific contributions to the support of the person named in item 3. (If you check "do intend", indicate the exact nature and duration of the contributions. For example, if you intend to furnish room and board, state for how long and, if money, state the amount in United States dollars and state whether it is to be given in a lump sum, weekly, or monthly, and for how long.)

OATH OR AFFIRMATION OF DEPONENT

I swear (affirm) that I know the contents of this affidavit signed by me and the statements are true and correct.

Signature of deponent Reedustu. Roseform

Subscribed and sworn to (affirmed) before me this 6th day of December, 1984

at San Jose, Ca. My commission expires on July 22, 88.

Signature of Officer Administering Oath Hoan Tien Vu Title Notary public

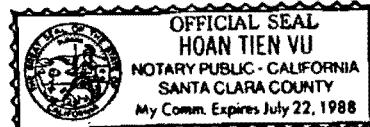
If affidavit prepared by other than deponent, please complete the following:

I declare that this document was prepared by me at the request of the deponent and is based on all information of which I have any knowledge.

(Signature)

(Address)

(Date)





HOME SAVINGS OF AMERICA

Campbell Office • 1510 South Winchester Boulevard • San Jose, California 95128
Area Code 408 • 374-1510

IV # 083993

October 5, 1984

Rolandus W. Roosenboom
Huyen Roosenboom

To Whom It May Concern:

This is to verify that Rolandus W. and Huyen
Roosenboom has the following accounts with us;

Savings 137-003023-9, opened on February 2, 1983
with the present balance of \$11,351.28. The
approximate amount deposited for 1983 was \$4,254.25.

Checking 137-900229-6, opened on May 14, 1982
with the present balance of \$680.72. The approx-
imate amount deposited for 1983 was \$1,425.95.

Sincerely,

Victoria M. De La Cruz
Victoria M. De La Cruz
Senior Savings Counselor

Rolandus W. Roosenboom
X Rolandus W. Roosenboom
Rolandus W. Roosenboom

**San Jose
Water
Company**

374 West Santa Clara St.
P.O. Box 229
San Jose, CA 95196
408 279-7808

IV # 083993

October 1, 1984

To Whom It May Concern:

Rolandus W. Roosenboom is employed by us as an Engineering Technician II at a salary of \$2309 per month. This is a permanent position. He began his employment here on February 1, 1978.

Very truly yours,

Barbara Y. Nilsen

BARBARA Y. NILSEN
Director of Personnel

nlo

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE
 IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE
 U.S. IMMIGRATION & NATURALIZATION SERVICE
 630 SANSOME STREET
 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA 94111-2280

NOTICE OF APPROVAL OF RELATIVE IMMIGRANT VISA PETITION

NAME AND ADDRESS OF PETITIONER

Khanh-Hoa Thi PHAN

| | |
|---------------------|---------------------------------|
| NAME OF BENEFICIARY | |
| HONG, Bich Khac | |
| CLASSIFICATION | FILE NO. |
| 203(a)5 | |
| DATE PETITION FILED | DATE OF APPROVAL OF PETITION |
| 3-27-84 | 4-18-84 |

Date: 4-23-84

Please be advised that approval of the petition confers upon the beneficiary an appropriate classification. The approval constitutes no assurance that the beneficiary will be found eligible for visa issuance, admission to the United States or adjustment to lawful permanent resident status. Eligibility for visa issuance is determined only when application therefor is made to a consular officer; eligibility for admission or adjustment is determined only when application therefor is made to an immigration officer. Also, please note the items below which are indicated by "X" marks concerning this petition:

1. YOUR PETITION TO CLASSIFY THE BENEFICIARY AS AN IMMEDIATE RELATIVE OF A UNITED STATES CITIZEN HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT _____ THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THE UNITED STATES CONSULATE, WHICH IS UNDER THE SUPERVISION OF THE DEPARTMENT OF STATE, WILL ADVISE THE BENEFICIARY CONCERNING VISA ISSUANCE. *Inquiry concerning visa issuance should be addressed to the Consul. This Service will be unable to answer any inquiry concerning visa issuance.*
2. IF YOU BECOME NATURALIZED AS A CITIZEN OF THE UNITED STATES AND AN IMMIGRANT VISA HAS NOT YET BEEN ISSUED TO THE BENEFICIARY, NOTIFY THIS OFFICE IMMEDIATELY, GIVING THE DATE OF YOUR NATURALIZATION. AT THE SAME TIME, IF THE PETITION WAS IN BEHALF OF YOUR SON OR DAUGHTER, ALSO ADVISE WHETHER THAT PERSON IS STILL UNMARRIED. THIS INFORMATION MAY EXPEDITE THE ISSUANCE OF A VISA TO THE BENEFICIARY.
3. YOUR PETITION FOR PREFERENCE CLASSIFICATION, AS SHOWN ABOVE, HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT Bangkok. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THIS SERVICE HAS NOTHING TO DO WITH THE ACTUAL ISSUANCE OF VISAS. VISAS ARE ISSUED ONLY BY UNITED STATES CONSULS WHO ARE UNDER THE JURISDICTION OF THE U.S. DEPARTMENT OF STATE. UNDER THE LAW ONLY A LIMITED NUMBER OF VISAS MAY BE ISSUED BY THAT DEPARTMENT DURING EACH YEAR AND THEY MUST BE ISSUED STRICTLY IN THE CHRONOLOGICAL ORDER IN WHICH PETITIONS WERE FILED FOR THE SAME CLASSIFICATION. WHEN THE BENEFICIARY'S TURN IS REACHED ON THE VISA WAITING LIST, THE UNITED STATES CONSUL WILL INFORM HIM AND CONSIDER ISSUANCE OF THE VISA. *Inquiry concerning visa issuance should be addressed to the Consul. This Service will be unable to answer any inquiry concerning visa issuance.*
4. THE PETITION STATES THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE ENCLOSED APPLICATION FOR THIS PURPOSE (FORM I-485) SHOULD BE COMPLETED AND SUBMITTED BY THE BENEFICIARY WITHIN 30 DAYS IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTIONS CONTAINED THEREIN. (IF THE BENEFICIARY HAD PREVIOUSLY SUBMITTED FORM I-485 WHICH WAS RETURNED TO HIM, HE SHOULD RESUBMIT THAT FORM WITHIN 30 DAYS.)
5. THE BENEFICIARY WILL BE INFORMED OF THE DECISION MADE ON HIS PENDING APPLICATION TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT (FORM I-485).
6. THE PETITION STATES THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. HOWEVER, AN IMMIGRANT VISA NUMBER IS NOT PRESENTLY AVAILABLE. THEREFORE, THE BENEFICIARY MAY NOT APPLY TO BECOME A PERMANENT RESIDENT.
7. ORIGINAL DOCUMENTS SUBMITTED IN SUPPORT OF YOUR PETITION UNACCOMPANIED BY COPIES THEREOF HAVE BEEN MADE A PERMANENT PART OF THE PETITION. ANY OTHERS ARE RETURNED HEREWITHE.
8. REMARKS

VERY TRULY YOURS,


DISTRICT DIRECTOR

APPLICATION FOR
VERIFICATION OF INFORMATION FROM
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE
RECORDS

Fee Stamp

TYPE OR PRINT THE NAME AND MAILING ADDRESS OF THE PERSONS TO WHOM
INFORMATION OR COPIES OF RECORD SHOULD BE RETURNED IN THE BOX BELOW:

| | |
|----------------------|------------------------------|
| NAME | ORDERLY DEPARTURE PROGRAM |
| STREET ADDRESS | AMERICAN EMBASSY |
| CITY, STATE ZIP CODE | APO SAN FRANCISCO, CA, 96346 |

IV 14772 & IV 083993

✓ *Copy*

| | |
|---|--|
| PERSON CONSENTING | |
| NAME AND ADDRESS KHAN-HOA THI PHAN | |
| 641 94015 15.00 EXPIRED 02/25/88 | |
| SIGNATURE OF PERSON CONSENTING 1601601R541 09.23 | |
| <i>Khanh Hoa Thi Phan</i> | |

| | | |
|---|--|--|
| 1. CHECK TYPE OF VERIFICATION REQUESTED: | 2. STATE PURPOSE FOR WHICH DESIRED NATURALIZATION VERIFICATION FOR ODP PROGRAM | 3. NUMBER OF COPIES DESIRED, IF ANY: |
| <input type="checkbox"/> LAWFUL ADMISSION FOR PERMANENT RESIDENCE <input type="checkbox"/> AGE OR DATE OF BIRTH <input checked="" type="checkbox"/> NATURALIZATION OR CITIZENSHIP <input type="checkbox"/> GENEALOGICAL INFORMATION (See instructions #6 and 7.) <input type="checkbox"/> OTHER (CERTIFICATE OF BIRTH DATA, ETC.) | PHUC QUANG PHAN (HUSBAND) BICH KHAC HONG, <i>See attached</i> (FAMILY) (BROTHER) | 2 |
| | | 4. IF INFORMATION IS FOR SOCIAL SECURITY BENEFITS, SHOW SOCIAL SECURITY NUMBER: <i>N/A</i> |

DATA FOR IDENTIFICATION OF THE RECORD TO BE VERIFIED

| | | | |
|---|---|--|---|
| 5. FAMILY NAME PHAN | GIVEN NAME KHAN-HOA | MIDDLE NAME THI | 6. ALIEN REGISTRATION NUMBER A21-439150 |
| 7. OTHER NAMES USED, IF ANY N/A | 8. NAME USED AT TIME OF ENTRY INTO UNITED STATES KHAN-HOA THI HONG | | |
| 9. PLACE OF BIRTH NHATRANG, VIETNAM | 10. DATE OF BIRTH 7-24-1937 | 11. PORT ABROAD FROM WHICH LEFT FOR UNITED STATES SAIGON (HO-CHI-MINH) | |
| 12. PORT OF ENTRY INTO UNITED STATES SAN FRANCISCO, CA. | 13. DATE OF ENTRY 6-05-75 | 14. NAME OF VESSEL OR OTHER MEANS OF ENTRY TWA AIRLINES | |
| GIVE THE FOLLOWING FORMATION FOR VERIFICATION OF NATURALIZATION OR CERTIFICATE OF CITIZENSHIP | | | |
| 15. NAME ON CERTIFICATE KHAN-HOA THI PHAN | 16. CERTIFICATE NUMBER 11611599 | 17. DATE ISSUED 10-20-81 | |
| 18. ADDRESS WHEN CERTIFICATE WAS ISSUED ----- | 19. NAME AND LOCATION OF NATURALIZATION COURT OR IMMIGRATION OFFICE ISSUING CERTIFICATE OF CITIZENSHIP MUNICIPAL COURT, SAN FRANCISCO | | |
| DO NOT COMPLETE THIS BLOCK — RESERVED FOR GOVERNMENT USE ONLY | | 20. SIGNATURE OF APPLICANT <i>Khanh Hoa Thi Phan</i> | |

THE RECORDS OF THE IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE REFLECT THE FOLLOWING:
VERIFICATION OF INFORMATION REQUESTED WAS MADE ON THIS DATE SHOWN AT RIGHTDATE: **11-5-84**

| | |
|---|--|
| CLASS | |
| <input type="checkbox"/> LAWFUL ADMISSION FOR PERMANENT RESIDENCE ON _____ AT _____ <input checked="" type="checkbox"/> NATURALIZATION INFORMATION AS SHOWN ABOVE IS CORRECT. <input type="checkbox"/> NATURALIZATION IN (COURT) _____ ON (DATE) _____ <input type="checkbox"/> AT (LOCATION) _____ <input type="checkbox"/> DATE OF BIRTH _____ <input type="checkbox"/> ARRIVAL RECORD DATED _____ SHOWED SUBJECT'S AGE AT TIME TO BE _____ <input type="checkbox"/> UNABLE TO IDENTIFY ANY RECORD <input type="checkbox"/> COPIES ATTACHED AS REQUESTED <input type="checkbox"/> CERTIFICATE OF CITIZENSHIP IN (OFFICE) _____ ON (DATE) _____ | |
| PRIVACY ACT IDENTIFICATION (WHEN REQUIRED) | <input type="checkbox"/> IDENTITY ESTABLISHED IN PERSON DOCUMENTS ATTACHED <input type="checkbox"/> G-652 Affidavit <input type="checkbox"/> OTHER (List) _____ |
| SIGNATURE <i>David N. Elbert</i> | |
| TITLE <i>David N. Elbert</i> | |
| APPROVED BY: <i>David N. Elbert</i> DATE: <i>11-5-84</i> | |

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE
 IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE
 U.S. IMMIGRATION & NATURALIZATION SERVICE
 630 SANSOME STREET
 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA 94111-2280

NOTICE OF APPROVAL OF RELATIVE IMMIGRANT VISA PETITION

NAME AND ADDRESS OF PETITIONER

Khanh-Hoa Thi PHAN

| | |
|---------------------|---------------------------------|
| NAME OF BENEFICIARY | |
| HONG, Bich Khac | |
| CLASSIFICATION | FILE NO. |
| 203(a)5 | |
| DATE PETITION FILED | DATE OF APPROVAL OF PETITION |
| 3-27-84 | 4-18-84 |

Date: 4-23-84

Please be advised that approval of the petition confers upon the beneficiary an appropriate classification. The approval constitutes no assurance that the beneficiary will be found eligible for visa issuance, admission to the United States or adjustment to lawful permanent resident status. Eligibility for visa issuance is determined only when application therefor is made to a consular officer; eligibility for admission or adjustment is determined only when application therefor is made to an immigration officer. Also, please note the items below which are indicated by "X" marks concerning this petition:

- YOUR PETITION TO CLASSIFY THE BENEFICIARY AS AN IMMEDIATE RELATIVE OF A UNITED STATES CITIZEN HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT _____ . THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THE UNITED STATES CONSULATE, WHICH IS UNDER THE SUPERVISION OF THE DEPARTMENT OF STATE, WILL ADVISE THE BENEFICIARY CONCERNING VISA ISSUANCE. *Inquiry concerning visa issuance should be addressed to the Consul. This Service will be unable to answer any inquiry concerning visa issuance.*
- IF YOU BECOME NATURALIZED AS A CITIZEN OF THE UNITED STATES AND AN IMMIGRANT VISA HAS NOT YET BEEN ISSUED TO THE BENEFICIARY, NOTIFY THIS OFFICE IMMEDIATELY, GIVING THE DATE OF YOUR NATURALIZATION. AT THE SAME TIME, IF THE PETITION WAS IN BEHALF OF YOUR SON OR DAUGHTER, ALSO ADVISE WHETHER THAT PERSON IS STILL UNMARRIED. THIS INFORMATION MAY EXPEDITE THE ISSUANCE OF A VISA TO THE BENEFICIARY.
- YOUR PETITION FOR PREFERENCE CLASSIFICATION, AS SHOWN ABOVE, HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT Bangkok. *THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THIS SERVICE HAS NOTHING TO DO WITH THE ACTUAL ISSUANCE OF VISAS. VISAS ARE ISSUED ONLY BY UNITED STATES CONSULS WHO ARE UNDER THE JURISDICTION OF THE U.S. DEPARTMENT OF STATE. UNDER THE LAW ONLY A LIMITED NUMBER OF VISAS MAY BE ISSUED BY THAT DEPARTMENT DURING EACH YEAR AND THEY MUST BE ISSUED STRICTLY IN THE CHRONOLOGICAL ORDER IN WHICH PETITIONS WERE FILED FOR THE SAME CLASSIFICATION. WHEN THE BENEFICIARY'S TURN IS REACHED ON THE VISA WAITING LIST, THE UNITED STATES CONSUL WILL INFORM HIM AND CONSIDER ISSUANCE OF THE VISA. Inquiry concerning visa issuance should be addressed to the Consul. This Service will be unable to answer any inquiry concerning visa issuance.*
- THE PETITION STATES THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE ENCLOSED APPLICATION FOR THIS PURPOSE (FORM I-485) SHOULD BE COMPLETED AND SUBMITTED BY THE BENEFICIARY WITHIN 30 DAYS IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTIONS CONTAINED THEREIN. (IF THE BENEFICIARY HAD PREVIOUSLY SUBMITTED FORM I-485 WHICH WAS RETURNED TO HIM, HE SHOULD RESUBMIT THAT FORM WITHIN 30 DAYS.)
- THE BENEFICIARY WILL BE INFORMED OF THE DECISION MADE ON HIS PENDING APPLICATION TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT (FORM I-485).
- THE PETITION STATES THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. HOWEVER, AN IMMIGRANT VISA NUMBER IS NOT PRESENTLY AVAILABLE. THEREFORE, THE BENEFICIARY MAY NOT APPLY TO BECOME A PERMANENT RESIDENT.
- ORIGINAL DOCUMENTS SUBMITTED IN SUPPORT OF YOUR PETITION UNACCOMPANIED BY COPIES THEREOF HAVE BEEN MADE A PERMANENT PART OF THE PETITION. ANY OTHERS ARE RETURNED HEREWITHE.
- REMARKS

VERY TRULY YOURS


DISTRICT DIRECTOR

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE
 IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE
 U.S. IMMIGRATION & NATURALIZATION SERVICE
 630 SANSOME STREET
 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA 94111-2280

NOTICE OF APPROVAL OF RELATIVE IMMIGRANT VISA PETITION

NAME AND ADDRESS OF PETITIONER

Khanh-Hoa Thi PHAN

| | |
|---------------------|---------------------------------|
| NAME OF BENEFICIARY | |
| HONG, Bich Khac | |
| CLASSIFICATION | FILE NO. |
| 203(a)5 | |
| DATE PETITION FILED | DATE OF APPROVAL OF PETITION |
| 3-27-84 | 4-18-84 |

Date: 4-23-84

Please be advised that approval of the petition confers upon the beneficiary an appropriate classification. The approval constitutes no assurance that the beneficiary will be found eligible for visa issuance, admission to the United States or adjustment to lawful permanent resident status. Eligibility for visa issuance is determined only when application therefor is made to a consular officer; eligibility for admission or adjustment is determined only when application therefor is made to an immigration officer. Also, please note the items below which are indicated by "X" marks concerning this petition:

- YOUR PETITION TO CLASSIFY THE BENEFICIARY AS AN IMMEDIATE RELATIVE OF A UNITED STATES CITIZEN HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT _____ THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THE UNITED STATES CONSULATE, WHICH IS UNDER THE SUPERVISION OF THE DEPARTMENT OF STATE, WILL ADVISE THE BENEFICIARY CONCERNING VISA ISSUANCE. Inquiry concerning visa issuance should be addressed to the Consul. This Service will be unable to answer any inquiry concerning visa issuance.
- IF YOU BECOME NATURALIZED AS A CITIZEN OF THE UNITED STATES AND AN IMMIGRANT VISA HAS NOT YET BEEN ISSUED TO THE BENEFICIARY, NOTIFY THIS OFFICE IMMEDIATELY, GIVING THE DATE OF YOUR NATURALIZATION. AT THE SAME TIME, IF THE PETITION WAS IN BEHALF OF YOUR SON OR DAUGHTER, ALSO ADVISE WHETHER THAT PERSON IS STILL UNMARRIED. THIS INFORMATION MAY EXPEDITE THE ISSUANCE OF A VISA TO THE BENEFICIARY.
- YOUR PETITION FOR PREFERENCE CLASSIFICATION, AS SHOWN ABOVE, HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT Bangkok. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THIS SERVICE HAS NOTHING TO DO WITH THE ACTUAL ISSUANCE OF VISAS. VISAS ARE ISSUED ONLY BY UNITED STATES CONSULS WHO ARE UNDER THE JURISDICTION OF THE U.S. DEPARTMENT OF STATE. UNDER THE LAW ONLY A LIMITED NUMBER OF VISAS MAY BE ISSUED BY THAT DEPARTMENT DURING EACH YEAR AND THEY MUST BE ISSUED STRICTLY IN THE CHRONOLOGICAL ORDER IN WHICH PETITIONS WERE FILED FOR THE SAME CLASSIFICATION. WHEN THE BENEFICIARY'S TURN IS REACHED ON THE VISA WAITING LIST, THE UNITED STATES CONSUL WILL INFORM HIM AND CONSIDER ISSUANCE OF THE VISA. Inquiry concerning visa issuance should be addressed to the Consul. This Service will be unable to answer any inquiry concerning visa issuance.
- THE PETITION STATES THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE ENCLOSED APPLICATION FOR THIS PURPOSE (FORM I-485) SHOULD BE COMPLETED AND SUBMITTED BY THE BENEFICIARY WITHIN 30 DAYS IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTIONS CONTAINED THEREIN. (IF THE BENEFICIARY HAD PREVIOUSLY SUBMITTED FORM I-485 WHICH WAS RETURNED TO HIM, HE SHOULD RESUBMIT THAT FORM WITHIN 30 DAYS.)
- THE BENEFICIARY WILL BE INFORMED OF THE DECISION MADE ON HIS PENDING APPLICATION TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT (FORM I-485).

Hồng Khaé Bich Lai em
 trai cùi chi Phu'c. Chi
 Phu'c w d'ia chi' m'oi; K'ai
 K'ê d'ui sau.

Em K'ê ch'ui se thâ
 w Bla' l'au w'.

K'ai

APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT.
 THE BENEFICIARY MAY NOT APPLY TO BECOME A PER-

D BY COPIES THEREOF HAVE BEEN MADE A PERMANENT

VERY TRULY YOURS
 Diane Shultz

DISTRICT DIRECTOR

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE
 IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE
 U.S. IMMIGRATION & NATURALIZATION SERVICE
 630 SANSOME STREET
 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA 94111-2280

NOTICE OF APPROVAL OF RELATIVE IMMIGRANT VISA PETITION

NAME AND ADDRESS OF PETITIONER

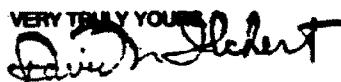
Khanh-Hoa Thi PHAN

| | |
|---------------------|---------------------------------|
| NAME OF BENEFICIARY | |
| HONG, Bich Khac | |
| CLASSIFICATION | FILE NO. |
| 203(a)5 | |
| DATE PETITION FILED | DATE OF APPROVAL OF PETITION |
| 3-27-84 | 4-18-84 |

Date: 4-23-84

Please be advised that approval of the petition confers upon the beneficiary an appropriate classification. The approval constitutes no assurance that the beneficiary will be found eligible for visa issuance, admission to the United States or adjustment to lawful permanent resident status. Eligibility for visa issuance is determined only when application therefor is made to a consular officer; eligibility for admission or adjustment is determined only when application therefor is made to an immigration officer. Also, please note the items below which are indicated by "X" marks concerning this petition:

1. YOUR PETITION TO CLASSIFY THE BENEFICIARY AS AN IMMEDIATE RELATIVE OF A UNITED STATES CITIZEN HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT _____ THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THE UNITED STATES CONSULATE, WHICH IS UNDER THE SUPERVISION OF THE DEPARTMENT OF STATE, WILL ADVISE THE BENEFICIARY CONCERNING VISA ISSUANCE. *Inquiry concerning visa issuance should be addressed to the Consul. This Service will be unable to answer any inquiry concerning visa issuance.*
2. IF YOU BECOME NATURALIZED AS A CITIZEN OF THE UNITED STATES AND AN IMMIGRANT VISA HAS NOT YET BEEN ISSUED TO THE BENEFICIARY, NOTIFY THIS OFFICE IMMEDIATELY, GIVING THE DATE OF YOUR NATURALIZATION. AT THE SAME TIME, IF THE PETITION WAS IN BEHALF OF YOUR SON OR DAUGHTER, ALSO ADVISE WHETHER THAT PERSON IS STILL UNMARRIED. THIS INFORMATION MAY EXPEDITE THE ISSUANCE OF A VISA TO THE BENEFICIARY.
3. YOUR PETITION FOR PREFERENCE CLASSIFICATION, AS SHOWN ABOVE, HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT Bangkok. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THIS SERVICE HAS NOTHING TO DO WITH THE ACTUAL ISSUANCE OF VISAS. VISAS ARE ISSUED ONLY BY UNITED STATES CONSULS WHO ARE UNDER THE JURISDICTION OF THE U.S. DEPARTMENT OF STATE. UNDER THE LAW ONLY A LIMITED NUMBER OF VISAS MAY BE ISSUED BY THAT DEPARTMENT DURING EACH YEAR AND THEY MUST BE ISSUED STRICTLY IN THE CHRONOLOGICAL ORDER IN WHICH PETITIONS WERE FILED FOR THE SAME CLASSIFICATION. WHEN THE BENEFICIARY'S TURN IS REACHED ON THE VISA WAITING LIST, THE UNITED STATES CONSUL WILL INFORM HIM AND CONSIDER ISSUANCE OF THE VISA. *Inquiry concerning visa issuance should be addressed to the Consul. This Service will be unable to answer any inquiry concerning visa issuance.*
4. THE PETITION STATES THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE ENCLOSED APPLICATION FOR THIS PURPOSE (FORM I-485) SHOULD BE COMPLETED AND SUBMITTED BY THE BENEFICIARY WITHIN 30 DAYS IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTIONS CONTAINED THEREIN. (IF THE BENEFICIARY HAD PREVIOUSLY SUBMITTED FORM I-485 WHICH WAS RETURNED TO HIM, HE SHOULD RESUBMIT THAT FORM WITHIN 30 DAYS.)
5. THE BENEFICIARY WILL BE INFORMED OF THE DECISION MADE ON HIS PENDING APPLICATION TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT (FORM I-485).
6. THE PETITION STATES THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. HOWEVER, AN IMMIGRANT VISA NUMBER IS NOT PRESENTLY AVAILABLE, THEREFORE, THE BENEFICIARY MAY NOT APPLY TO BECOME A PERMANENT RESIDENT.
7. ORIGINAL DOCUMENTS SUBMITTED IN SUPPORT OF YOUR PETITION UNACCOMPANIED BY COPIES THEREOF HAVE BEEN MADE A PERMANENT PART OF THE PETITION. ANY OTHERS ARE RETURNED HEREWITHE.
8. REMARKS

VERY TRULY YOURS


DISTRICT DIRECTOR

Số : 2142

GIA TRUNG, ngày 11 tháng 06 năm 1981.

SBSLD 10101316171910101122

L7 GIẤY RA TRẠI

- Căn cứ chỉ thị số 216/TTg ngày 22/8/1977 của Thủ Trưởng Chính Phủ nước Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam về chính sách đối với binh sĩ nhân viên cơ quan chính quyền của chế độ cũ và đảng phái phản động hiện đang bị bắt trung cải tạo,
- Căn cứ thông tư Liên Bộ Quốc Phòng - Nội Vụ ngày 02/11 của Thủ Tướng Chính Phủ,
- Thi hành quyết định tha số 34 ngày 25 tháng 10/1980 của Bộ Trưởng Bộ Nội Vụ,

Cấp GIẤY RA TRẠI:

• Họ và tên : HỒNG KHÁC BÍCH sinh năm 1947.
Sinh quán : Nha Trang. Trú quán : 37 Nguyễn Văn Trỗi,
Phường 23 Quận 3, Thành Phố Hồ Chí Minh.
Số lính : 67/600.633. Cấp bậc : Đại úy
Chức vụ : Hoa tiêu trực thăng trong bộ máy chính quyền quân sự
và các tổ chức chính quyền phản động của chế độ cũ.

• Lý do tha : Cải tạo tiền bối.

Khi về phải trực tiếp trình ngay giấy này với Ủy Ban Nhân Dân, Công An xã, phường thuộc Huyện, Quận 3, Tỉnh Thành Phố
nơi cư trú và nhận quân huấn theo các qui định của Ủy Ban Nhân Dân
về việc quản chế về nơi cư trú và các mặt quản

- Thời gian quản chế : 12 tháng (mười hai).

- Thời hạn đi đường : 07 ngày (kể từ ngày cấp giấy
ra Trại).

- Vé tiền và lương thực đi đường đã cấp : 100 đồng chẵn.

Lần ngón tay trái phải
của : HỒNG KHÁC BÍCH

Chữ ký của người
được cấp giấy

PHÓ GIÁM THỊ

đã ký

đã ký

Danh bản số 5325
Lập tại DOÀN SBD 71/05 HỒNG KHÁC BÍCH
(dấu tay) CHỨNG NHẬM GIỐNG Y BẢN CHÍNH
Xuất trình tại U.B.N.C Phường 23/03
Hàng năm 1981

Thiếu tá
NGUYỄN ĐÌNH TUNG



Nguyễn Linh



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THO
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH CẢO
NGUYỄN VĂN GIỎI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIỆP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THO
President
NGUYỄN QUỲNH CẢO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỎI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIỆP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

Miss Margery Lemb
Consul
Orderly Departure Program
American Embassy, Box 58
APO San Francisco 96346-0001

April 4, 1988

Dear Miss Lemb:

I am enclosing the Reeducation Release Certificates (Giay Ra Trai) of the following political prisoners to update their records with your office:

| | |
|--------------------|-------------|
| 1. NGUYEN VAN BANG | IV # 033087 |
| 2. NGUYEN VAN BE | IV # 27058 |
| 3. HONG KHAC BICH | IV # 083993 |
| 4. PHAN QUANG PHUC | IV # 014772 |
| 5. VO VAN XET | IV # 538774 |

I am sorry that the release certificate of Nguyen Van Be is not so clear. I have written to him to ask him to make a better copy of the release. When I receive such a copy, I will sure forward it to you later.

Thank you, as always, for your great concern and assistance.

Sincerely yours,

Khuc Minh Tho (Mrs.)
President

Enclosure

THE UNITED STATES ORDERLY

DEPARTURE PROGRAM

PRINCIPAL ALIEN IN VIETNAM

Names HONG KHAC BICH

Other names used:

Sex: M DOB: (mmddyy) 10/29/47 COB: VN
Address in Vietnam:37 CHO NGUYEN VAN TROI,
T.P. HO CHI MINH, VIETNAM

WORKSHEET FOR FILE NUMBER IV 083993

OPR ID: SIR
RUN DATE: 07/07/84
PAGE NO. 864

SPONSOR IN THE UNITED STATES

I Name: PHAN THI KHANH HOA HONG

I DOB: (mmddyy) 11 01 1968

I Address:

I Telephone (Home):

(Business):

I Category: REF PRA USC

CHANGE TO

ACCOMPANYING RELATIVES

| NAME | Sex M/F | DOB MM DD YY | Rel. PA | COB MM DD YY | FALCON BC | Documentation | | | | | OTHER |
|-------------------|------------|-----------------|------------|-----------------|--------------|---------------|-----|----|-----|-----|-------|
| | | | | | | BC | BCT | MC | MCT | GVN | |
| 1. HONG KHAC BICH | M | 10 29 47 | PA | VN | | | | | | | 1. |
| 2. DO THI HUNG | F | | HI | | | | | | | | 2. |
| 3. HONG PHU PHONG | M | 11 10 72 | SO | VN | | | | | | | 3. |
| 4. HONG PHU QUYEN | F | M 03 03 75 | SO | VN | | | | | | | 4. |
| 5. | | | | | | | | | | | 5. |
| 6. | | | | | | | | | | | 6. |
| 7. | | | | | | | | | | | 7. |
| 8. | | | | | | | | | | | 8. |
| 9. | | | | | | | | | | | 9. |
| 10. | | | | | | | | | | | 10. |
| 11. | | | | | | | | | | | 11. |
| 12. | | | | | | | | | | | 12. |
| 13. | | | | | | | | | | | 13. |
| 14. | | | | | | | | | | | 14. |

FOR OFFICIAL USE ONLY
PRINCIPAL ALIEN IN VIETNAM

Symbol: P51 Priority Date: 03/27/84 Rel-Sponsor to PA: SI

VNL #: SRV #: JNL:

USG Empl/Training (Cat 2): --/--/-- to --/--/--

Pvt US Empl/Training (Cat 3-AC): --/--/-- to --/--/--

GVN/RVNAF SVC: --/--/-- US Combat AWG: --/--/-- ReEd Camp: --/--/-- to --/--/--

CAT 1 PKT: --/--/-- FLUP: --/--/-- OTHER: --/--/--

CAT 2/3 PKT: --/--/-- FLUP: --/--/-- OTHER: --/--/--

Replist by: --/--/-- ON: --/--/-- LOI Sents: --/--/-- NOTIFIED OF EXIT PERMIT --/--/-- PERMIT #: --/--/-- FEEDBACK LIST --/--

Other Actions: --/--/-- Medical Prob: --/--/--

VOLAG NAME: --/--/--

VOLAG ASSUR: Sought --/--/-- Recd: --/--/-- V #: --/--/-- MAN #: --/--/--

RECONF: Sought --/--/-- Recp --/--/--

POSSIBLE DUPS: # --/--/-- # --/--/-- # --/--/-- # --/--/-- # --/--/-- # --/--/-- # --/--/--

REF IV #: --/--/--

CONT ROL

Card
 Doc.Request;Form
 Release Order
 Computer
 Form "D"
 DDP/Date BNG 2/29/88
 Membership;letter

~~order~~
Orderly Deparhure Program
Box 55
American Foundation
A. P. o San Francisco
96346-0001

On
the

of friction